

Diarazon 22 Februari 2017 -Edicion-10 Vol.2191 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

Aviacion di Aruba bao curatela!

HULANDA A TUMA OVER AVIACION DI ARUBA Y CORSOU



Carta di CAFT ta indica cu Gabinete Eman lo suta Pueblo cu belasting na un manera nunca antes bisto!

Partido MEP:

Gabinete Eman a malgasta 2.7 biyon florin extra na entrada sin crea cuponan di trabao duradero!

MEP presente na e manifestacion contra abuso di mucha



Na Bushiribana:

Auto horta a ser kima!



APA a duna Gobernador un presentacion di e plannan ambicioso pa remodela haf di Oranjestad



Entre otro riba grandinan na San Nicolas:

Husticia ta resolve ocho atraco pisa

APA a duna Gobernador un presentacion di e plannan ambicioso pa remodela haf di Oranjestad





Diabierna ultimo Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt tabata invitado special di Aruba Ports Authority unda cu gerencia a ricibi representante di Corona Hulandes cu tur honor. E mainta cu tabata uno largo, a cuminsa cu un presentacion duna door di CEO di APA ing. Jossy Figaroa. Gobernador Boekhoudt, kende ta ex - director di e empresa aki, a haya un presentacion amplio di loke a haci fordi 2014 te cu awor y e plannan pa futuro. Ademas di e director tabata presente Humphrey Tromp (CFO), Johnny Martes (Risk Manager), Irvin Gil (Nautical Manager) y Ronnie Angela (Security Manager). Nan tur a elabora riba eparti cu ta concerni nan ora cu a trata e siguiente temanan cu tabata poni riba agenda: Multi Cargo Sea Terminal Barcadera; Strategic Plan – APA 2030:Port Authority; Business Developer; Landlord; Masterplan "Port Area Oranjestad", Maritime Center Barcadera y Strategic alliances and collaboration (ISKES, Port of Amsterdam & Directie Scheepvaart). Tur e puntonan aki a bin dilanti den epresentacion na Gobernador di Aruba

A informa e Gobernador por ehempel di e procesonan cu Aruba Ports Authority a pasa den dje den e periodo di 2014 pa 2016 unda cu a finaliza e formalizacion di financiamento pa mudamento di e waf di container di Playa pa Barcadera; recapitulacion di e construccion di e terminal Multi Cargo na Barcadera cu a termina dentro di e suma presupuesta y tempo proyecta, e revision di e prome añadi operacion di carga na Barcadera. Tambe a informa e gobernador cu a cuminsa tambe cu proceso di refinanciamentodi e fianza como cu aparte di e mercado financiero cu a cambia nos tin e periodo di construccion cu tambe ta tras di lomba cu un waf completamente nobo y moderniza.

Durante e presentacion aki APA a splica Gobernador di e plannan cu tin riba mesa pa desaroya haf di Oranjestad, unda cu e principal tarea ta pa ricibi barconan crucero, mientras cu lo desaroya e otro parti na unda tambe lo tin un area di recreacion tanto pa local como bishitantenan. A elabora riba e necesidad pa haci un estudio di factibilidad pa un Centro Maritimo hunto cu Departamento di "Scheepvaart" Aruba. A splica cutin basta interes pa un Centro Maritimo na Aruba. Pa crea esaki den combinacion cu e desaroyo industrial, APA lo mester di espacio adicional na Barcadera y/of San Nicolas. A señala cu propiedadnan di VALERO cu recientemente a keda liber ta representa un bon oportunidad pa APA desaroya facilidadnan di marina y genera na mesun momento mas negoshi pa isla di Aruba. APA ta trahando hopi cerca cu Free Zone NV pa mira si hunto por atrae mas negoshi den area di Barcadera.

Pa loke ta e servicio di Towing cu Iskes a trece pa dilanti cu no tin un acuerdo formal cu nan pero tin un entendimiento cu Iskeslo keda den regio ofreciendo servicio di Towing. APA lo sigui analiza un posibel acuerdo den futuro na momento cu esaki ta mas oportuno pa ambos partido. Tambe a amplia riba e acuerdo cu tin cu Port of Amsterdam pa un periodo di 5 aña na unda a identifica e areanancu Port of Amsterdad lo bay yuda APA proximamente.
Pa finalisa, gerencia di APA a expresa na Gobernador Boekhoudt cu APA ta hopi entusiasma cu e plannan pa desaroya e area di haf di Oranjestad cu lo significa hopi pa e producto Aruba renoba. Despues di e presentacion Gobernador Boekhoudt a haya e oportunidad pa saluda empleadonan di APA di cual mayoria e conoce di tempo cu e tabata traha como director na e empresa aki.











LIDER DI MEP, EVELYN WEVER-CROES:

TA BASTA! BAN UNI PA PA ATENDE PROBLEMA DI ABUSO SEXUAL DI MUCHANAN

Aruba constantemente ta wordo sacudi pa e caso di abuso sexual. E potretnan di un homber sunu den auto cu un mucha tabata circula tur caminda. Y no ta un incidente isola. Cada dia cu pasa mas mucha ta bira victima di abusadornan sexual. Y ainda nos no por mira cu ta actua cu man duro contra e abusadornan. Ainda nos ta wak ministernan ta draai den circulo, sin por of sin kier atende cu e problema. Ainda nos no tin un vertrouwensarts, of specialistanan pa hasi e testnan pa comproba e violacion. Y sin e testnan aki bo no por condena e abusador na castigo halto.

"Mi ta puntra mi mes dicon ainda nos no tin esaki regla? Acaso no tin ningun hende den e gabinete Mike Eman cu ta preocupa pa nos muchanan cu ta wordo viola sexualmente? Con dificil e ta pa nos tin vertrouwensarts, dokternan specializa pa atende cu casonan di violacion 24/7?

Minister Dowers kier esaki bao Voogdijraad, cu no por ni atende tur trabao cu nan tin awor. Minister Schwengle y minister Paul Croes no ta di acuerdo. Mientras tanto, en vez di gara e toro na su cacho y bin cu un solucion, ta keda draai rond di e problema y mas mucha ta cay victima na man di e abusadornan ey.

Ademas, a bisa cu mester traha un ley, pero dicon e ley no ta cla ainda? Con dificil e ta pa traha e ley ey? Dicon no ta pone prioridad na e ley ey?

Placa no por ta e problema, pasobra tin placa pa green corridor, tin placa pa Rietveld. Tin placa pa TNO. Tin placa pa tur Aventura green di gobierno, pero no tin placa pa evita cu nos muchanan ta wordo abusa sexualmente!

Nos muchanan ta mira na nos como adulto pa protege nan di e hendenan aki. Nos ta fayando nos muchanan pasobra nos kier haci cosnan cu ta conveni nos so politicamente. Ban stop di wak politica aki, ban pone e mucha central!" segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes.



SOLUCION DI MEP

"Pa por ataca e problema di abuso sexual nos ta propone 3 stap:

Stap 1: mester bin cu e vertrouwensarts cu ta disponibel 24/7 y cu ta tuma prueba mesora di casonan di abuso. Mas liher e pruebanan wordo tuma, mas liher e investigacion por cuminsa y mas chance tin cu e lo conduci na castigonan mas halto. Y mas principal: mas liher e pober mucha por cuminsa su proceso largo y doloroso di purba recupera di e abuso.

Stap 2: mester re-enforza Kinder- en ZedenPolitie cu mas material y personal pa nan por finaliza e investigacionnan cu mas rapidez y eficiencia. Mas liher e investigacion ta cla, mas inclina un huez ta pa duna castigonan mas halto.

Stap 3: mester introduci castigonan minimo, pa asina ningun huez bay tene tanto duele di e abusadornan manera ta e caso actualmente. Abusadornan mester haya un señal fuerte cu nos no ta tolera tipo di abusonan aki.

MEP lo ehecuta e 3 pasonan aki den e prome 100 dianan di gobernacion di MEP" segun mr. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP.

Entre otro riba grandinan na San Nicolas:



Husticia ta resolve ocho atraco pisa

Bao guia di Ministerio Publico, Cuerpo Policial di Aruba a soluciona e luna aki ocho atraco arma grandi.

Ta trata di e atraconan arma na November y December aña pasa y na Januari ultimo riba La Estrella, riba Gemstones Jewelers, riba cas di e doño di Lekker Bar en Restaurant y riba un trahador di SandBar Beach Bar. Den e casonan aki tin nuebe sospechoso den detencion, bao di cual Arubianonan y Venezolanonan. E sospechosonan en cuestion a wordo deteni na December y Januari. E sospecho ta cu e grupo, cu tabata encabeza pa personanan biba na Aruba, a actua den combinacion cada biaha diferente.

Banda di esey, KPA, bao guia di Ministerio Publico, a soluciona cuatro atraco extremadamente violento na San Nicolas riba personanan di edad halto. Den e atraconan aki, cu a tuma lugar na Januari, un pareha grandi y dos cabayero a wordo ataca den nan casnan y un grandi a wordo ataca riba caya. A usa violencia bruto. Den e casonan aki tin cuatro persona den detencion, tur Arubianonan hoben di entre 17 y 19 aña di edad.

E investigacionnan ainda ta andando. Mas detencion, particularmente pa loke ta e grupo Arubiano/Venezolano, no ta wordo exclui.

Gerencia di Departamento di Impuesto

Diarazon orario di servicio na publico den tur districto ta diferente !

Tanto pa e seccion di servicio na cliente y e seccion di servicio di caha

Departamento di Impuesto ta participa cu su orario di servicio na publico na Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas lo ta diferente diarazon, dia 22 di Februari 2017. Esaki debi na reunionnan interno necesario.

E cambio di orario ta conta tanto pa e seccion di servicio na cliente como e seccion di servicio di caha. Aki ta sigui un schema.

Seccion Lugar Orario

Servicio di caha y servicio na cliente Oficina di gobierno na MFA Noord y MFA Paradera : Ta habri non-stop te cu 2:00 pm

Servicio di caha San Nicolas, Savaneta y Santa Cruz: Ta habri non-stop te cu 2:00 pm

Alavez Departamento di Impuesto ta recorda su clientenan cu su oficina principal na Camacuri ta cera henter e siman aki debi na trabou di construccion necesario. Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa tuma bon nota di e cambio di orario pa evita cualkier inconveniencia.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Carta di CAFT ta indica cu Gabinete Eman lo suta Pueblo cu belasting na un manera nunca antes bisto!



> een gedetailleerde nadere toelichting op de vastgestelde begroting 2017 en geeft aan momenteel geen aanleiding te zien om deze begroting aan te passen. Het CAft is van oordeel dat met deze nadere toelichting Aruba voldoende onderbouwd heeft dat de vastgestelde begroting 2017 voldoet aan de norm uit artikel 14 lid 2 LAft die behelst dat het tekort van de collectieve sector in 2017 maximaal 0,5% BBP bedraagt. Dit betekent dat Aruba bestaande geldleningen kan herfinancieren en nieuwe geldleningen kan aantrekken, zoals opgenomen in de begroting 2017, tot maximaal AWG 438,8 miljoen. Het CAft stelt vast dat realisatie van de begroting in belangrijke mate steunt op een ongekend sterke inzet op vergroting van de compliance. Realisatie van de voorziene extra belastingopbrengsten zal een majeure inspanning van de Belastingdienst vergen.

Poco dia ey Prome Minister a gaba cu un carta di CAFT, pero no a publica e carta den prensa y tampoco a duna Parlamento un copia pa Pueblo por haya sa cu contenido. Siman pasa diahuebs nos a haya e carta y a componde pakico Minister Eman tabata tin miedo di publica e carta. E carta di CAFT ta indica cu Gabinete Eman lo suta Pueblo cu belasting na un manera nunca antes bisto.

Esfuerzo mayor y nunca antes bisto

CAFT den su carta di 8 Februari 2017 a indica cu awor cu Gobierno a duna mas informacion nan ta di opinion cu e norma di 0,5% di deficit lo wordo alcanza cu e Presupuesto di nos Pais pa 2017. Pero den e mesun rosea CAFT a indica cu e realizacion di e presupuesto aki ta depende grandemente riba un esfuerzo mayor y nunca antes bisto di Departamento di Impuesto. Cu otro palabra Gabinete Eman lo bay raspa e cartera y suta e Pueblo cu belasting na un manera nunca antes bisto djis pa por cumpli cu e norma di CAFT. Anto pesey nos mester puntra nos mes ta con Eman por ta gaba, siendo cu ta e Pueblo nan lo manda plat plat cu belasting pa paga?

Greenlight pa fia 438,8 miyon

E motibo di tanto gabamento y alegria cu e ultimo carta di CAFT aki ta sinta den e hecho cu awor Eman riba lomba di e sufrimento di Pueblo a haya greenlight di CAFT pa por refinancia y sigui crea debe pa nos Pais. E biaha aki Gabinete Eman por bay fia 438,8 miyon florin pa cera e Presupuesto di 2017. Ta esaki ta Eman su alegria, ya cu CAFT a yud'e pa e por yega eleccion na un manera trankilo.

Prepara mas medida

Remarcabel ta cu CAFT ta di opinion cu Gobierno lo logra cumpli cu e norma, pero na mesun momento ta conseha Gobierno pa prepara di awor caba medida pa por si acaso no logra haya suficiente placa di belasting. Si CAFT tabata asina sigur di su opinion, anto no lo tabata necesario pa pidi Gobierno traha riba e medidanan adicional. E solo hecho cu CAFT ta trece esaki dilanti den su carta, ta muestra cu CAFT a duna su conseho basa riba un 'drijfzand' y cu ainda nan ta duda cu locual Gabinete Eman a presenta ta realistico.

CAFT ta crea e percepcion eroneo cu cos ta bon

Na nos opinion CAFT a wordo introduci na Aruba djis pa crea e percepcion cu nos finanzas publico ta bao di control, siendo cu cada vez ta bira mas bisto cu ta cu triki Eman ta purba saca su som.

CAFT ta bula pipa door di bisa cu e ta wak solamente bao di e strepi pa wak si Gobierno a cumpli cu e norma, nan no ta waak riba e strepi kico Gobierno ta haci pa por cumpli cu e norma. Pero ta riba e strepi e trikinan ta tuma lugar y riba e strepi e dolor di e Pueblo ta sinta. Den 2017 e Pueblo ta bay wordo suta cu belasting na un manera nunca antes bisto djis pa por cumpli cu e norma di CAFT y crea e impresion eroneo cu cos ta bon na nos Pais. Nos mester percura pa den un proximo gobernacion pone un fin na e farce aki y bay over na un finanzas publico realmente sano na unda cu Pueblo no mester wordo raspa y suta cu belasting manera e ta awor aki.

Parlamentario di MEP, Glenbert Croes:

Nos ta felicita e trahador- y contratistanan cu a drenta Citgo

Nos lo sigui pone presion riba gabinete Mike Eman y Citgo

Parlamentario Glenbert Croes di Partido MEP, a felicita tur e trahadornan cu a haya nan badge pa drenta y traha na Citgo. Y un biaha mas sr. Croes ta enfatiza cu MEP lo sigui lucha pa e trahadornan local ta esnan cu lo haya e prome privilegio di wordo emplea na Citgo. Sr Croes ta bisa lo siguiente:

"Nos ta felicita tur e trahadornan cu a haya nan badge pa drenta traha na CITGO via nan contratistanan. Nos ta felicita e diferente contratistanan: PMEC, Oduber Contractors, Doushar, Maurick, Goedecki, Arends Inspection y De Cuba Contractors pa e entrada den Citgo.
MEP lo sigui pone presion riba Gabinete Mike Eman/ Gobierno di AVP y Citgo pa nan tene cuenta den un forma contundente cu tur e contratistanan local cu ta cualifica pa traha den e refineria y tur e trahadornan local.

Desde Coastal, despues pa El Paso y Valero, mas di 2000 trahador local a traha directamente y indirectamente cu e refineria. Pesey nos no ta comprende e declaracion di Gobierno di AVP unda cu e ministronan ta bisa cu tin mas interes di trahadornan di exterior pa traha den e refineria cu nos propio trahadornan local.
Esaki ta un mentira flagrante. E problema cu tin ta cu tin 3 Ministro cu interes personal di negoshi den trece trahadornan di afor bin traha den e refineria y e problema ta cu Citgo ta coopera cu nan.



Nos ta notifica Citgo cu den e Gobierno nobo di MEP despues di eleccion na September proximo, nos Gobierno nobo lo corta tur e sistema di privilegio na e Ministronan di AVP cu cual Citgo ta coopera cune.

Tambe, e Gobierno nobo di MEP lo bin cu e San Nicolas Institute of Technology and Refinery cu lo ta e unico instituto reconoci pa certifica e trahadornan pa traha den e refineria, alavez e lo ta e instituto/universidad pa nos hobennan haya nan educacion pa traha den diferente posicion den e refineria. Nos lo NO laga compania priva certifca trahadornan pa traha den e refineria.

Tambe, tur e trabaonan riba e plantanan di e refineria cu por wordo traha riba nan aki na Aruba, e Gobierno nobo di MEP lo exigi pa nan wordo hací aki na Aruba. E win – win mester ta un ganar – ganar pa ambos Pais. Nos cu ta kere den e relacion Venezuela Aruba ta exigi si pa e ta un relacion balansa y no bon pa un so", sr Glenbert Croes ta termina.

Aviacion di Aruba bao curatela!

Hulanda a tuma over aviacion di Aruba y Corsou

Ministerie van Infrastructuur en Milieu

> Retouradres Postbus 20901 2500 EX Den Haag

De voorzitter van de Tweede Kamer
der Staten-Generaal
Binnenhof 4
2513 AA DEN HAAG

Ministerie van Infrastructuur en Mil

Plesmanweg 1-6
2597 JG Den Haag
Postbus 20901
2500 EX Den Haag

T 070-456 0000
F 070-456 1111

Ons kenmerk
IENM/BSK-2017/51259

Bijlage(n)
1

Datum 21 februari 2017
Betreft De situatie bij luchtvaartmaatschappij Insel Air

Geachte voorzitter,

Op 3 februari 2017 hebben de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) en ik uw Kamer geïnformeerd over de veiligheidssituatie van de luchtvaartmaatschappij Insel Air en ons besluit om uit voorzorg rijksambtenaren niet meer met Insel Air International BV te laten vliegen. In deze brief breng ik u op de hoogte van de acties die sindsdien zijn ondernomen. Separaat ontvangt u de beantwoording van de vragen die de leden Pechtold en Belhaj (beiden D66) op 14 februari jl. hebben gesteld inzake berichten over de situatie bij de luchtvaartmaatschappij Insel Air.

Uitkomsten inspecties ILT
Inmiddels heeft een team van de Inspectie Leefomgeving en Transport (ILT) in de week van 5 februari 2017 gezamenlijk met de lokale luchtvaartautoriteiten inspecties uitgevoerd en mij daarover gerapporteerd met daarin een onderscheid tussen de situatie op Curaçao en Aruba. In de bijlage bij deze brief treft u de ILT-rapportage aan. In deze rapportage is ondermeer het onderstaande opgenomen.

De Curaçao Civil Aviation Authority (CCAA) ontbeert het aan een correcte wettelijke borging. Daarnaast voldoen onderdelen van de Curaçaose wetgeving niet aantoonbaar aan de internationaal gestelde normen. De CCAA beschikt over onvoldoende deskundig personeel, onvoldoende structuur en er is geen goede aansturing. De ILT concludeert ook dat er onvoldoende onafhankelijkheid van de CCAA is ten opzichte van Insel Air International. Insel Air International blijkt aan essentiële onderdelen van de luchtvaartwetgeving niet te voldoen, waardoor er sprake is van een te hoog veiligheidsrisico. Het toezichtsysteem van de CCAA heeft dit niet kunnen voorkomen. Daarnaast heeft de ILT onvoldoende zicht op de overeenkomsten die met andere luchtvaartmaatschappijen zijn gesloten over de huur van vliegtuigen (de zogenaamde wet-leaseovereenkomsten).

De Arubaanse toezichtautoriteit Department of Civil Aviation (DCA) beschikt over personeel met ruime en gevarieerde ervaring, een goede structuur en aansturing, waar interne procedures zijn vastgelegd. Opvallend is dat het toezicht vooral gericht is op inspecties van de dagelijkse praktijk – zogeheten productinspecties - en in beperkte mate op systeemniveau. Insel Air Aruba blijkt aan essentiële

onderdelen van de luchtvaartwetgeving niet te voldoen, waardoor er sprake is van een te hoog veiligheidsrisico. Het toezichtsysteem van de DCA heeft dit niet kunnen voorkomen.

Ministerie van Infrastructuur en M

Ons kenmerk

Afspraken met Curaçao en Aruba
Bovengenoemde veiligheidsrisico's vragen om actie. Na eerder overleg op 9 februari jl. met minister Rhuggenaath van Economische Ontwikkeling en minister Camelia-Römer van Verkeer en Vervoer en Ruimtelijke Planning, beiden van Curaçao, heb ik afgelopen week opnieuw contact gehad met minister Camelia-Römer. Zij heeft namens Curaçao ingestemd met assistentie van ILT en de overdracht van de daarbij behorende bevoegdheden om toezicht te houden op Insel Air International BV en om de huidige wet-leaseovereenkomsten te beoordelen. Daarnaast gaat meer intensief worden samengewerkt met de ILT en het beleidsdepartement van IenM om de luchtvaartautoriteiten van Curaçao te versterken, de wettelijke basis te verzekeren en om effectief toezicht te kunnen gaan houden.

Vervolgens heb ik op 20 februari jl. op Aruba gesproken met de Arubaanse minister De Meza van Toerisme, Transport, Energie en Milieu. Wij hebben afgesproken dat ten aanzien van Insel Air Aruba de ILT formeel wordt betrokken bij de hercertificering en daarmee een toekomstig besluit of de toestellen die aan de grond staan toestemming krijgen om weer te gaan vliegen. Daarnaast zullen de autoriteiten van Aruba en Nederland meer samenwerken om de kwaliteit van de toezichtsautoriteit van Aruba te versterken. Hiertoe worden aan de ILT formele bevoegdheden toegekend.

Tot slot is zowel met Curaçao als Aruba afgesproken spoedig een samenwerkingsprotocol te ondertekenen en separate formeel juridische afspraken te maken over de benodigde bevoegdheden voor ILT om bovengenoemde taken op zeer korte termijn te kunnen gaan verrichten.

Tenslotte
De uitkomsten van de gezamenlijke inspecties en de afspraken met mijn ambtscollega's van Curaçao en Aruba stemmen mij positief om in gezamenlijkheid de veiligheid van Insel Air te borgen. Totdat de ILT mij het signaal geeft dat de veiligheid goed is geborgd, handhaven de minister van BZK en ik het eerder ingestelde reisverbod voor ambtenaren. Ik zal de Kamer van de ontwikkelingen op de hoogte houden.

Hoogachtend,

DE STAATSSECRETARIS VAN INFRASTRUCTUUR EN MILIEU

Sharon A.M. Dijksma



Den un carta di Staatsecretaris Hulandes encarga cu asuntonan di transporte di Hulanda, Sharon Dijksma, el'a informa parlamento Hulandes cu Hulanda su departamento di control "Inspectie leefomgeving en transport" a take over aviacion di Aruba y Corsou.

E carta ta bisa cu Minister Mike de Meza a bay di acuerdo cu den henter e proceso pa Insel Air wordo gekeurd di nobo, cu e departamento Hulandes ILT lo lidera cada paso den e proceso. Un protocol lo wordo firma pa asina Corsou y Aruba duna Hulanda ILT e poder pa actua y traha.
Den un investigacion conduci pa un team Hulandes ILT, a keda constata cu tanto Aruba y Corsou no por nan so. Ademas e risico pa Insel Air sigui bula ta demasiado grandi. Aki e carta de-situatie-bij-luchtvaartmaatschappij-insel-air

Na Bushiribana:

Auto horta a ser kima!







Diamars mainta polis ta ser informa di un auto na candela pariba di ruinanan na Bushiribana. Polis na nan yegada a bin haya un Toyota Tercel completamente kima y ainda tabata saca huma. Pues e auto aki a ser kima for di oranan di marduga.

E motor no tabata tey mas.

E parti fastioso tabata cu den e ora ey, un cantidad di tourbus tabata pasando pa bay Natural Bridge.
Sin sa cu e auto aki ta parti di un di tantisimo autonan horta aki na Aruba.

Mas laat polis a haya informe, cu e auto posiblemente a wordo horta na Seroe Biento yta trata di un Tercel color berde. E doño mas laat a presenta pa asina trata na reconoce e auto. El'a logra door cu e rheemnan no a kima completamente.

Cu tristesa pero gradicido pa e gran ehempel cu e tawata pa nos, e famia di Aruba Tourism Authority tin e tristo deber di anuncia fayecemento inespera di

ERNEST 'ENTY' GIEL

Na bida Enty tawata ehempel di e gran hospitalidad Arubiano. Su carisma y gentileza tawata un di e tanto caracteristicanan contagioso di su personalidad amabel y alegre.

Enty a goza di bida y a celebra esaki tur momento posibel semper cu un sonrisa.

Manera tawata Enty su propio palabranan: "Di e momento cu mi ta lanta mainta te na e momento cu mi ta bay drumi, mi ta goza mi bida estilo Rubiano."

Aruba Tourism Authority ta lamenta e perdida di nos colega stima y ta extende su palabranan di condolencia pa su esposa sra. Grace Giel, yiunan Yxselle, Erny, Emilaine, nietonan y demas famia. Nos lo despedi di Enty su resto mortal diaranson 22 di februari na Misa Santa Ana Noord.

Cu nos amigo Enty sosega na paz.

ARUBA Aruba Tourism Authority

Parada di mucha

















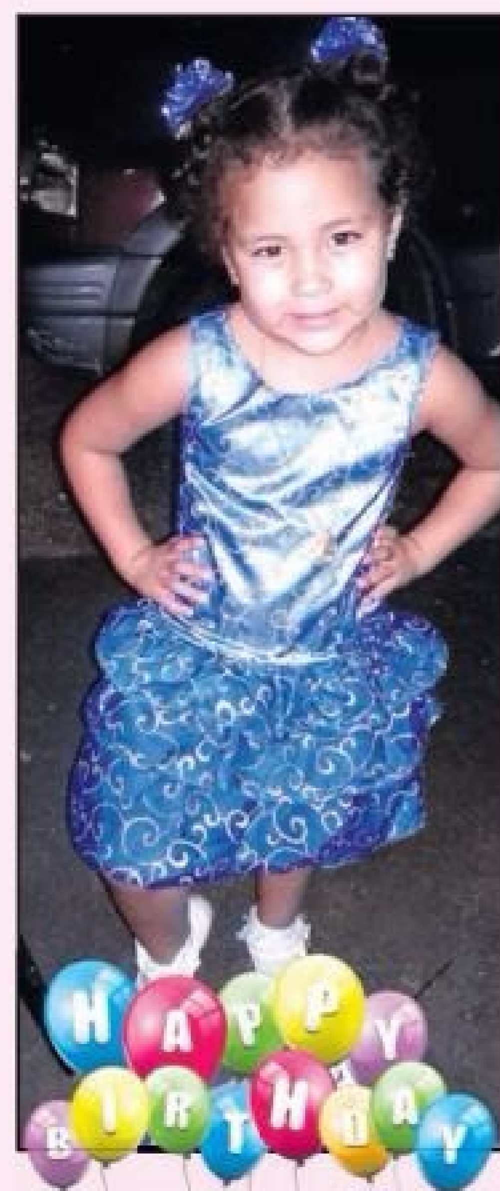


Awe 22 Februari ta cumpli su sweet Hi 5 e popchi chikito di cas

Dylien Miandra Paesch

Pabien ta bini di mami Melushka, papi Rudi, rumannan Dayenne y Dayron, su oma y opa, mama y papa, su tanchinan, ompinan, Madrina y Padrino y tur su amiguita/o nan di Kukwisa Kleuter School ...

Cu nos bon Dios drama hopi bendicion riba nos modelo traviesa



chikito!
Hiep hiep hoerraaa!

E malicia, plaga, o cancer di robo, violencia y inseguridad na Aruba



Miadicididipublicamiexperiencianantraumatico cu robo y violencia na Aruba. E publicacion di sra. Webb cu a ser atraca recientemente, a motivami mas pa ta transparente cu e tema delicado pero hopi urgente aki. Transparencia ta sumamente importante den un estado di decho y un pais democratico.
Libertad di opinion y expresion ta un di e pilarnan di derecho- y libertadnan humano universal. Sin esey un pais lo no ta duradero (sobrevivencia).
Nunca mi a duna un hende ningun derecho of permiso pa maltratami y/of kita mi propiedadnan dimi. Mi ta un ciudadano liber den un estado di derecho. Mester respeta mi derechonan, mi espacio personal, mi paz y trankilidad (incluso mi propiedadnan material y inmaterial). Bao ningun circunstancia (sin autorizacion oficial) un hende tin e derecho di falta respet pa mi derechonan y interferi den mi espacio personal, unda cu ta na Aruba.
Canamento ta algo cu semper mi a gusta y mi tin mas di 20 aña ta cana den centro di Oranjestad regularmente, sea ta den dia of anochi y mi tin 14 aña ta biba na Playa caba.

***Prome robo cu menaza tabata un anochi na Januari aña 2009, den Hendrikstraat (pega cu unda La Linda tabata). Un hende homber blanco, cortico y cu cabey un poco gegolf (colo cla) y ta papia Papiamento bon, a menazami cu un cuchiu y a horta mi cartera cu placa aden y mi celular. Mi a entrega keho na recherche. Te cu awe, nada.

***Na Juli 2014 mi a ser horta y cu violencia severo den Dominicanessenstraat (dilanti e cas di Boysi Croes) pa un grupo di hoben cu ta "hang around" na Cirkle K. Mi a yega di topa nan varios biaha na e sitio ey! Hasta mi sa treat tin di nan algo, si nan pidi y mi por. E dia ey nan tabata manera fresco. Nan ta bisa cu ta nan "teritorio" y nan ta ofrece droga pa cumpra. Mi a bisa nan: "no, mi no ta usa droga, alcohol so". Mi a bebe un CocaCola y cumpra algun cos den Cirkle K y cuminsa cana bay. Di traicion un di nan (color scur, haltura cortico, musculoso, cabey di afro) a atacami y dalmi den mi lomba na e parti abao (riñon?) y duro (por ta cu un obheto), mi a resisti. Despues el'a bringa cu mi, mi a cay abao yen di dolor den mi lomba y barica y e otronan diripiente a aparece, nan a maltratami severamente (skopmi tambe). Nan a horta tur cos cu mi tabatin: notanan den mi saconan, mi cartera cu placa, mi celular y un renchi di oro cu mi tabata tin bisti. Hasta, ora mi no por a kita e renchi facil, un a bisami: "si bo no kita e renchi di bo dede, nos ta corta bo dede afor". Mi a lucha y a logra kita mi renchi y duna un di nan. Nan a lagami benta eybao tur na sanger. Ningun hende a yudami, mi so a lanta bay busca yudanza.
Mi ta kere ta mi Angel wardador a salbami e dia ey. Mi por a keda benta eybao y muri di sangramento.
Nan tur tabata papia Papiamento bon, algun cu un accento cu por ta di infuencia Latino, menos esun color scur e otronan tabata color mas cla y no cu cabey afro cera, tambe relativamente hoben.
Mi a entrega keho na recherche y un funcionario policial a saca potret di e golpi- y heridanan na mi cara. Te cu awe ningun hende a ser deteni, ni a yamami tocante e caso aki.

***Di tres biaha tabata na Maart 2016 anochi laat net pafor di Silver Palace Bar (pabao di Censo). Mi a bolbe experiencia un robo cu maltrato severo. Mi tabata trankil den Silver Palace Bar y tabata keto y bashi eyden, mi a bay baño y un hende homber diripente a acercami bisami cu e kier 25 florin, mi a bis'e, no mi no ta dunabo 25 florin, el'a bisa: "bo debemi", mi a bis'e: "mi no debebo nada" (rond di Silver Palace, Doña Clara, Driftwood Restaurant y vecindario tin un hende homber, no mucho largo, cortico, ni gordo, bruin y cabey gekrul ta pidi hende placa cu voz abao, si bo no dune, e ta bira agresivo y exigi). Pues e homber aki ta acerca hende y cu voz abao ta pidibo placa, hasta exigi agresivamente despues. E ta un hende homber color bruin scur, bon bisti, bos tenor, cabey preto tiki gekrul y un postura musculoso. E ta papia Papiamento bon. En todo caso el'a bay papia cu e bartender femenino (Mona) y mi no sa kico e la gañe y exigi pa mi sali pafor, mi a bisa mi no ta sali pafor, el'a logra convence e bartender pa bisami bay pafor. Bon, e ora mi a sali pafor. Mi a prepara mi mes, mi a coy un pida palo, cuminsa cana bay for di e sitio. E suheto, net poco pariba di Silver Palace, a bin riba mi cu un actitud menazante y exigiendo placa. Mi a bringa cune, golpi'e cu e pida palo (varios biaha) el'a logra atacami y heridami den mi cara, sanger a tapa mi bista. Finalmente el'a logra horta mi celular y mi cartera (mi tabatin algun placa larga so aden). Despues mi a bolbe cana bay, busca yudanza, na e momento di e sucedido, ningun hende a yudami. Mi a entrega keho (denuncia) na recherche. Despues cu mi a recupera di e maltrato severo mi a bay na Silver Palace conta e bartender femenino kico a pasa, pa evita cu e cosnan aki pasa cu otronan den futuro. Pa mi sorpresa el'a entregami un etui preto chikito cu mi tabatin cu algun propiedad dimi, mi a agradeci'e pa esey. Te cu awe, recherche no a yamami y mi no a tende nada mas di e caso aki.

***Poco tempo despues den dia cla patras di misa Protestant na Playa, mi ta canando y e homber cu sa "hang around" eybanda regularmente, ta bin exigi 25 florin dimi y bisami cu mi ta bo j… rond di Silver Palace. Mi tabata sa di dje caba. Mi a bise cu, no mi no ta duna bo nada. El'a bira agresivo y purba atacami, el'a logra gara mi pia, mi a coy un pida piedra di asfalt den mi man y dado momento mi a dal e un skop (kick) y mi a logra libera mi mes y cana bay for di e lugar gritando cu ta un atraco. Hopi hende a wak y scucha kico a pasa, ningun hende a interveni. Mi a logra aleha mi for di e sitio. Mi a bay recherche despues entrega keho. Recherche a bisami cu no tin nada castigabel cu a pasa (strafbaar). Fiscal no por haci nada cu un caso asina. Kier meen un hende ta bin exigi placa dimi, menazami y agredimi (sin mi permiso) y esey no ta un crimen den un estado di derecho???

***Poco tempo despues mi tabata sinta den un bar banda di "Mai Store" (den Emanstraat), tabata anochi mas o menos 9'or, tabata keto y bashi den e lugar. Dado momento e mesun cu ta "hang around" di Silver Palace, Doña Clara y Driftwood Restaurant a aparece y a acercami y bisami cu voz abou (tenor): "bo debemi 5 florin", mi a bise: "mi no debebo nada". El'a bira agresivo verbalmente y exigi e placa, mi a bisa e sra. bartender (Rita), cu mi conoce bon, e guy aki ta un ladron/ atracador e ta y cu mi no debe nada y e ta molestiami. Ya cu ta hopi slow e sra. bartender di cu e ta bay cera e lugar y a pidi e homber sali pafor. Ora cu el'a sali pafor, e sra. a cera e porta di trali. E homber (bruin, cortico, fors, cabey gekrul, cu voz tenor y cu ta papia bon Papiamento) a cuminsa ranca e porta y grita exigiendo placa, mi a yama polis. Mi a puntre su nomber y el'a grita cu ta Giovanny e yama. E sra. bartender a dune algun placa larga. Ora polis a bin el'a bay caba, mi a splica polis loke a pasa y e historia prome. Despues mi a bay cas cu auto. Mi no a entrega denuncia na recherche.

***Dia 28 di December 2016 mi tabata canando den Wilhelminastraat (Caya di polis), tabata laat anochi. A ta, diripiente ta aparece e mesun tipo di hende cu esun di e suceso na Silver Palace, y a cuminsa papia cu mi. Mi a reconoce pa su aparencia y papia y sigui cana direccion di warda di polis, pa mi mala suerte mi a trompica, perde balans (mi tin problema di salud cu esey) y mi a cay herida mi cara severamente. Tur na sanger mi a drenta warda di polis y mi a splica nan kico a pasa y mi a splica nan cu e homber cu a acercami ta un ladron y atracador. Nan ta horta y maltrata hende cana broma cu ta yuda nan kier yuda hende (como capa di huma). Mi no kier a entrega keho y polis a yudami y hibami cas.

Continuacion Pag. 14

MEP presente na e manifestacion contra abuso di mucha

MEP a presenta dilanti Ministerio Publico diamars atardi, pa asina mustra sosten na e accion di Fundacion Lisette Gomes cu pa algun dia caba ta informando pueblo den medionan di comunicacion tocante e manifestacion contra abuso sexual di menor di edad.

Presencia di MEP na e manifestacion ta pa demostra cu e problematica di abuso di menor ta uno hopi grandi y mester wordo soluciona mas pronto posibel. Nos muchanan ta inocente y nan mes no por actua. Ta nos como mayornan y adulto ta esnan cu mester para pa nan derecho y stop abuso sexual contra nan.

MEP ultimamente ta bin ta papiando hopi tocante e tema aki mirando cu abuso sexual di nos menornan di edad ta escalando den nos pais. Y MEP no solamente ta keda papia tocante e tema pero nos ta tuma accion tambe. E momento cu nos a tuma nota cu sra. Lisette Tromp a haci un yamada na e comunidad pa sostene y asisti na e manifestacion aki, nos partido a dicidi cu nos lo ta presente pa brinda sosten na e causa aki.

E castigonan duna na esnan cu ta comete e crimen aki contra nos muchanan ta hopi abao. MEP tin e solucion pa asina ataca e problema aki y asegura cu tur abusador haya castigonan mas halto. MEP lo percura pa tin vertrouwensarts 24/7 pa tuma prueba mesora. Nos lo enforza KZP cu personal y material pa nan por haci investigacionnan mas liher.

Y tambe nos lo bin cu castigo minimo pa e abusadornan haya castigo mas severo!
Esaki ta MEP su compromiso pa e lucha contra abuso di mucha.



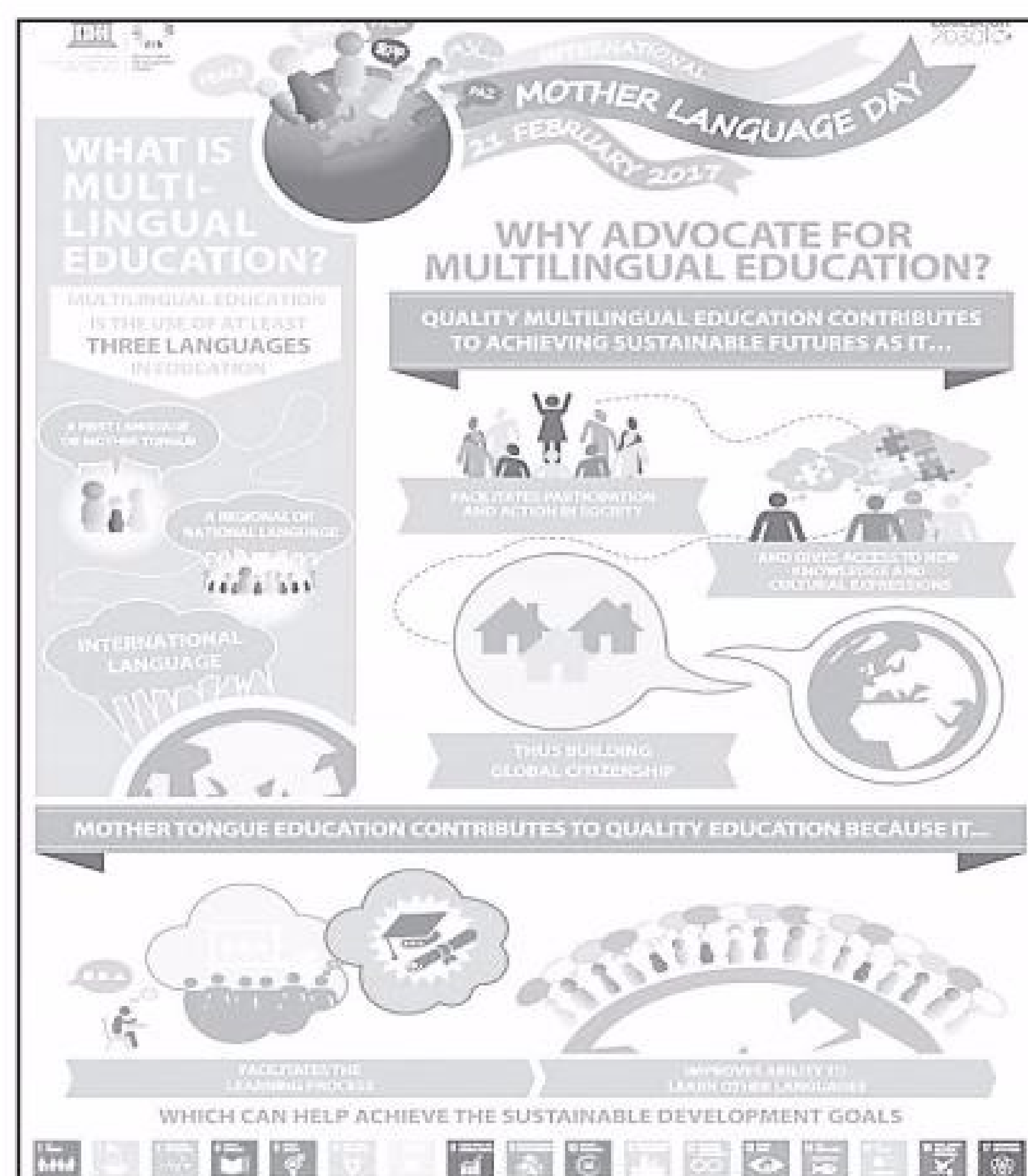


Aruba pabien riba Dia Internacional di Lenga Materno, Papiamento!

Na aña 1993 Unesco (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization) a proclama cu dia 21 di Februari ta Dia Internacional di Idioma Materno. Papiamento ta e lenga materno di mayoria habitante na Aruba. Fundacion Lanta Papiamento tin como meta pa concientiza e pueblo cu Papiamento ta e lenga nacional y oficial banda di Hulandes. E aña aki Unesco a introduci e tema: “Na caminda pa un futuro sostenibel a base di enseñansa multiligual”.
Kico ta significa enseñanza multilingual?

Enseñanza Multilingual ta ora cu e alumnonan ta siña 2 of mas lenga a base di nan lenga materno. Actualmente tin 2 school multilingual, esta Colegio San Hose y Colegio Conrado Coronel. Pero ta mas cu claro cu no mester keda na e dos schoolnan aki so. Tur school basico mester haya e oportunidad pa drenta den e proyecto tremendo aki.
Kico ta e meta di enseñanza multilingual?

Enseñanza Multilingual ta: 1. Enfoca riba calidad di duna les y di siñamento cu enfasis grandi riba comprendemento y creatividad; 2. reenforza e aspecto cognitivo, kier meen duna e alumno tur posibilidad pa a base di e lenga materno amplia su conocemento; comprension ta importante pa motivacion y pa placer den siñamento; 3. intensifica dialogo y interaccion entre e maestro y e alumno door di brinda un situacion caminda cu tin comunicacion directo for di un comienzo; 4.facilita un relacion mas estrecho entre school y sociedad y lo kita e barera cu tin actualmente entre scol y sociedad. Respet pa idioma lo habri caminda pa conocemento nobo y lo garantiza un interaccion harmonioso entre e diferente gruponan di idioma.
Fundacion Lanta Papiamento ta sigui lucha pa desaroyo y baloracion di Papiamento den nos comunidad. Papiamento ta parti di nos y el’a forma nos; esaki ta conta tanto pa esnan cu a nace na Aruba como pa esnan cu a bin aporta na nos economia. FLP ta felicita tur papiado di Papiamento cu e bunita idioma aki. Papiamento ta di nos tur, nos mester cuid’e, balor’e y respet’e. Union ta haci forza!



Drs. Booshi Wever di UPP:



Frensel Giel un biaha mas na defensa di un proyecto corupto

Den un entrevista cu e headman, Frensel Giel, a tene recientemente encuanto e proyecto corupto di expansion/ renobacion di Horacio Oduber Hospital nos a bin tende cu tin un retraso den e proyecto aki. Dicon UPP no ta nada sorprendi? Facil.

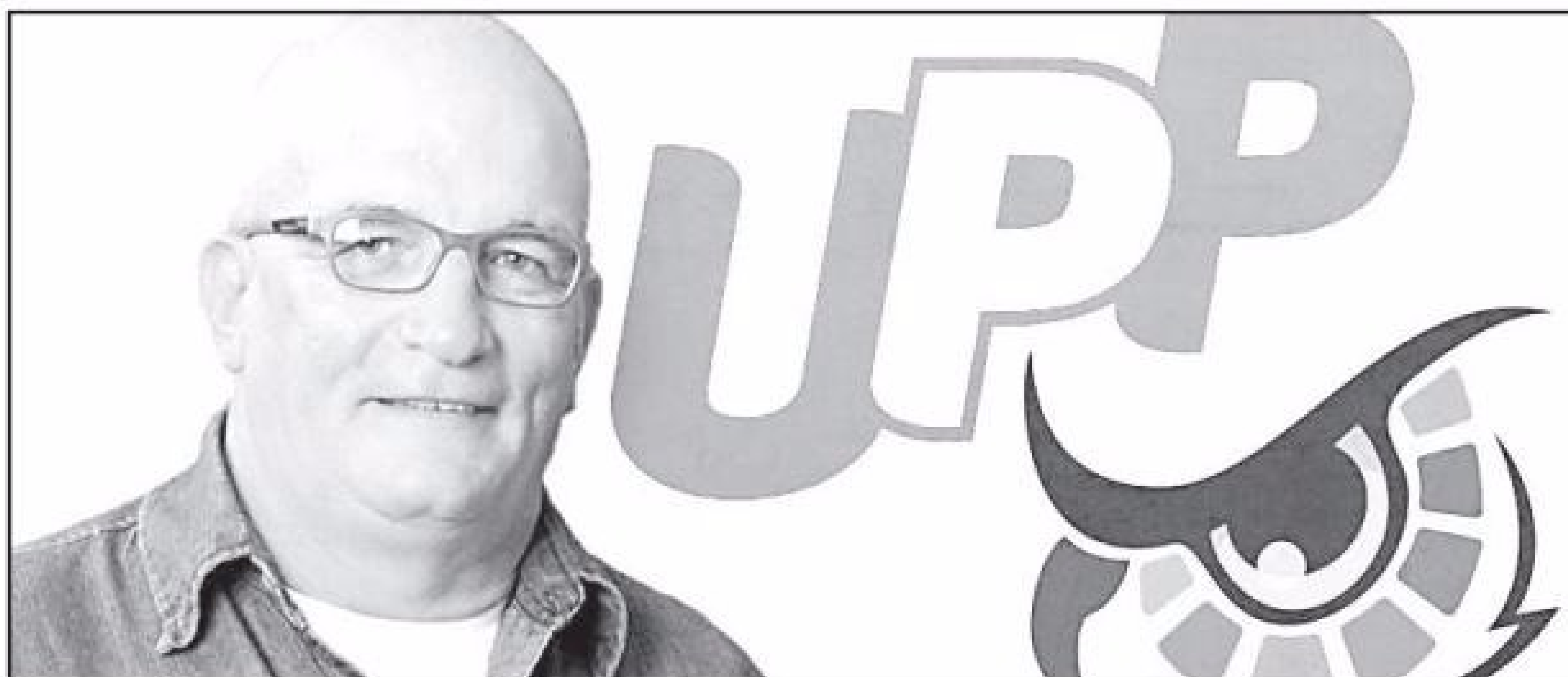
Ta for di un principio nos a bin ta alerta nos pueblo cu, debi cu Bermello ta meti den e proyecto aki, sigur e prijs cu Aruba lo mester bay paga na final di cuenta lo ta mucho mas halto pa motibo di e tantisimo "meerwerk" cu Bermello lo introduci. Y esaki den colaboracion cu Arrellano cu ta contratista amigo di Bermello. No ban lubida cu e compania Frances, cu a "bid" 45 miyon florin menos riba henter e proyecto a duna e garantia cu lo NO tin ni "onvoorziene kosten" ni "meerwerk". E ora ey, e pregunta grandi ta, dicon AIB y SOGA toch a prefera deal cu Bermello, sabiendo cu ta trata di e mesun compania cu a hit Aruba pa mas di 35 miyon dolar den e proyecto fantasma di Racetrack?

Un plan macabre di entre otro Bermello, cu pa colmo a haya ayudo di 3 persona di Aruba di cual 2 ta den politica ainda, esta Mike de Meza y Glenbert Croes. E dos politiconan aki a testigua na fabor di Bermello y contra interes di Aruba y esey a pisa hopi den e veredicto di e huez cu a trata e caso aki. Esaki a costa nos pueblo mas di 35 miyon dollar. Bermello hunto cu Arrellano, kende a haya e proyecto aki via un fixmento di e deal aki, ta "partner in crime"!! Lamentablemente cu nos alerta a cay den un bashi. Nos a manda un dossier completo pa tur sindicato na Aruba y nos a reuni cu varios tambe, pero tur a keda keto y laga cos bay. Awe nos mes por tende cu un biaha mas UPP ta haya razon. Nos a bisa e tempo ey cu "meerwerk" ta sinonimo cu e mafioso Bermello, pero Frensel Giel cu su gang di Alibaba no a worry. Pero ata aki, no solamente "meerwerk"(cu kier meen mas placa), pero tambe un retraso cu alavez ta significa mas placa. Placa pa ken? Placa cu ta bay directamente den saco di esnan envolvi den e proyecto corupto aki.

Ora cu e otro headman den e Proyecto aki, esta Alex Schwengle den parlamento a bisa cu tur hende por bay SOGA y haya e dossier ter "inzage", UPP a haci un peticion asina pa haya "inzage" den TUR dossier cu SOGA tin riba e proyecto aki. Pero nada!

Ta conoci caba cu e minister aki ta gusta priminti. Pero cumpli ta un palabra malo p'e y manera ta conoci parlamento den su totalidad ta na soño. Nos por a scucha na comienzo parlamentarionan di oposicion menaza cu lo bin cu un encuesta parlamentario. Pero eynan tambe nada.
Anto awe nos ta haya e noticia cu lo tin un retraso.

Unda e investigacion cu e mesun Alex Schwengle a bisa cu a ser haci entorno e OperatieKamer-nan ta?? No ta manera un macho crioyo e tabata insinua cu e.o. dr. Jaime Falconi y e director financiero ta responsabel? Dicon no ta pone nan para responsabel pa esaki?? Of a bin sali afor cu ta e mesun Mike Eman, Richard Visser y Mike de Meza a bay di acuerdo cu e OK-nan no mester wordo inclui den e proyecto?? Nos ta reta e Alex Schwengle pa publica e rapport aki.



Ta e headman Frensel Giel mes a bisa cu e construccion di e OK-nan ta un di e causanan pakico tin un retraso. Dicon no ta bisa cuanto e retraso aki lo bay costa?
Den mesun entrevista Frensel Giel ta bisa cu e retraso ta tambe pa motibo di e normanan cu a cambia. Ta cual ta e normanan cu a cambia asina drastico cu por a causa un retraso?? Of esaki ta djis un "cheap-shot" di e defensor di e gobierno aki y di e proyecto corupto aki? Nos ta pidi pa suministra e lista anto di e normanan cu a cambia y cuanto esakinan ta costa.
Di e manera aki na un manera transparente nos por saca afor con e pueblo a wordo tuma haci cu e proyecto di hospital aki, cu pa generacionnan nos pueblo lo mester bay paga pe.

Partido MEP:



Gabinete Eman a malgasta 2.7 biyon florin extra na entrada sin crea cuponan di trabao duradero!

Despues cu siman pasa MEP a desenmascara e mentira di AVP cu bao di nan gobernacion – pa prome vez desde 1986 – nos pais lo bay conoce un surplus den presupuesto na 2018, awor ta e parlamentario Rene Herde ta sigui cu su racha di plama cifranan manipulativo den e pais aki.

E prome barbaridad di Rene Herde ta caminda e ta declara cu na 2009 bao di gobernacion di MEP e cifra di desempleo a yega na 12%, siendo cu ta e mes a presenta un grafiek den cual por mira claramente cu na 2009 e cifra di desempleo tabata 10.3%.

Increibel, con un homber bon studia no tin ni e capacidad pa lesa un grafiek simpel, corda pa e mes interpreta esaki corectamente!

2.7 biyon florin extra

Sin duda cu e cifra di desempleo di 2009 ta esun corecto ya cu esaki tabata como resultado di e ultimo Censo di 2010, caminda tur habitante a ser bishita y a puntra nan pa nan status laboral. Hecho ta cu despues di esaki ningun conteo general mas a tuma lugar y ta solamente algun encuesta limita bao di algun cien habitante a ser organiza y di cual nunca e resultado a ser presenta oficialmente door di e e departamento di labor. Cu awe Rene Herde ta gaba cu e desempleo supuestamente a ser reducite na 7%, su persona mester tin berguenza di declara esaki, mirando cuanto biyon florin extra na entrada su gobierno di AVP a ricibi despues di 2009. Aki ta papia di un suma di 2.7 biyon florin extra cu Gabinete Eman a haya na entrada y di cual ta visto cu e suma biyonario aki no a ser traduci den miles di cuponan di trabao duradero. Y esaki Rene Herde mes ta relata den su comunicado: "A inverti den renobacion di bario y cayanan, den renobacion di centronan di ciudad, den e Green Corridor y Watty Vos Boulevard, den renobacion di school- y edificionan".

Mike Eman a haya na 2009:

Placa di Plant Hotel	250 miyon florin
BBO di Valero	280 miyon florin
FDA	190 miyon florin
Ganashi di Banco Central	10 miyon florin
Entrada stabil di BBO	200 miyon florin
Cash	40 miyon florin
TOTAL	970 miyon florin

Mike Eman a aumenta debe nacional:

Debe nacional na 2009	2230 miyon florin
Debe nacional na 2015	3974 miyon florin
Aumento 2009-2015	1744 miyon florin

TOTAL: 2.7 BIYON EXTRA NA ENTRADA

NO a crea ningun cupo di trabao duradero!

Camara di Comercio preocupa

Pues tur e renobacionnan aki finalmente no ta crea cuponan di trabao duradero, ya cu ora termina cu e proyectonan aki, tur e trahadornan lo ta na caminda pa cas y mester bay lucha atrobe pa wak unda nan por haya algo di haci. Ta asina dificil pa Rene Herde comprende esaki? Tambe mester resalta e hecho cu CFT den su rapport di 29 December 2014 a declara cu menos cu 1% di e gastonan total di gobierno a ser usa pa inverti den e pais aki. Ta mas cu logico e ponencia aki ya cu e inversionnan den Hospital, Green Corridor y Watty Vos Blvd no por ser conta acerca, ya cu e cuenta di pago di 2 biyon florin tin cu wordo presenta ainda ora cu termina cu e proyectonan PPP aki. No mester lubida cu durante e ultimo añanan nos economia a deteriora severamente. Camara di Comercio ta hopi preocupa caminda den un comunicado di prensa nan a declara cu e cantidad di registracion di negoshi a sufri un caida den 2016 y di cual ta resalta e companianan di construccion cu a cera na December 2016 cu un caida drastico di 55% compara cu December 2015. Pues un biaha mas ta confirma cu miles di hende a perde trabao ultimo tempo!

Desempleo creciente

Banco di Central no a keda atras y a confirma cu e crecemento economico practicamente tabata nihil durante e ultimo 3 añanan, esta na 2014: 0.8%, 2015: -0.5% y na 2016: 0.4%. Y tur hende cu sano huico y cualkier mucha di school basico ta comprende cu si no tin crecemento significativo den e economia, esaki no ta aporta na crea empleo duradero den un pais. Ta solamente bao di e grupo di coordinador y contractantnan di Gabinete Eman e cifra di empleo a subi drasticamente!

Ta parce cu Rene Herde no ta biba na Aruba pa e mes averigua cuanto negoshi a cera na Aruba y principalmente den Caya Betico Croes, cuanto trahador di casino y hotel a wordo manda cas, debi na e caida di nos turismo, cuanto empleado di banco a bay cas cu un pakete, cuanto trahador local den construccion ta na cas, cuanto restaurant a cera etc. Anto ainda Rene Herde kier sigui tira klinker den wowo di pueblo, bisando cu bao di gobernacion di AVP e cifra di desempleo a ser reduci drasticamente???

KIWANIS CLUB OF ARUBA A HACI DONACION NA "SOCIAAL FONDS COLEGIO ARUBANO"

Recientemente Kiwanis Club of Aruba a bishita Colegio Arubano pa haci entrega di un check di e bunita suma di AWG 7.260,- na "Sociaal Fonds" di Colegio Arubano. Dia 5 di November 2016 Kiwanis Key Club Colegio Arubano a celebra su 40 aniversario sirbiendo comunidad di Aruba. En conexion cu esaki tur miembro, ex - miembro y miembronan di e famia di Kiwanis cu a yuda construi e trayectoria remarcabel di Kiwanis Key Club Colegio Arubano, a organiza un evento pa conmemora e celebracion di 40 aniversario.

E fondonan recauda durante e anochi aki conhuntamente cu un donacion di parti di Kiwanis Club of Aruba a cera e montante di AWG 7.260,00 cu a wordo entrega na e "Sociaal Fonds" di Colegio Arubano.

Kiwanis ta un organizacion global di voluntario dedica na mehora mundo via un mucha y via di un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwansaruba.org of Facebook page Kiwanis Club of Aruba. Tambe por bishita e website di Kiwanis Internacional na www.kiwanis.org.

Continuacion di Pag. 10

***Ultimo biaha ta dia 1 di Februari mainta tempran den centro di Playa, banda di Setar den Hendrikstraat. Aki mi tabata sinta un rato banda di caminda pasobra mi tabata cansa, cu dolor den mi pianan. Un persona na uniform cu ta parce polis (manera e securitynan na CMB Bank) a acercami y puntrami kico pasami. Mi a bise mi ta cansa y mi tin dolor, pesey mi ta descansa un rato. El'a yudami lanta y diripiente ta aparece e mesun tipo di otro biahanan (bruin, cortico, cu cabey un tiki gekrul, bon bisti y cu voz tenor y abao). Mi a bisa esun prome y "supuesto polis" cu e homber cu a acerca ta un ladron y atracador, e contesta tabata cu e hoben ey tambe ta un polis! Nan a manera search mi y horta placa for di den mi cartera y horta mi Iphone. Nan a aleha y a mi tambe a aleha bay cas. Mi no a resisti pasobra recherche a yega di consehami pa no resisti, haci loke nan kier, aleha y busca yudanza (polis). Pasobra nan ta hendenan cu no tin cunes (sin escrupulo), nan ta usa violencia, tambe cu arma y por herida hende gravemente, hasta mata hende. Mi a bay recherche pero nan kier meen cu nan no por haci mucho cos. No tin nomber y datonan di e sospechosonan, ni grabacion di camara. Pues caso perdi.

Mi ta kere cu lo mi mester bay cana cu un papel y pen, tambe camera (of celular si nan no horte dimi) rond y pidi e ladronnan y atracadornan nan datonan personal (mustrami un ID lo ta perfecto) y pidi nan permiso pa mi filma y/o saca nan potret bao di e pretexto cu mi ta colecciona e datonan ey. Mi ta hopi preocupa cu e situacion di inseguridad y criminalidad na Aruba.
Si sigui asina dado momento ta mortonan lo cuminsa cay (mi no ta aproba violencia civil). Lo por bay ataca criaturanan inocente y haci nan daño y traumatiza nan pa resto di nan bida.

Nos Arubianonan ta hende cordial, amabel y pacifico. Ban keda nos mes, no cambia di bondadoso pa bira violento y yen di maldad y destruccion. Limitenan di comprension y tolerancia ta ser pasa y cada caso ta un di mas na Aruba. Si sigui asina tin un riesgo grandi cu nos ta perde e paz y trankilidad na Aruba, hende lo bira violento y nos turismo tambe lo ser destrui, di kico nos criaturanan inocente y nan criaturanan lo bay biba, den un Aruba yen di criminalidad, inseguridad, violencia (arma) y sin paz y trankilidad???

Mester sanciona y castiga e actonan criminal aki severamente (castigo di prison halto, castigo maximo, boetnan halto, paga daño di perhuicio cuantioso, pone bao curatela etc.).
Mi ta comparti mi experiencianan traumatico pasobra mi ta kere den transparencia y libertad di expresion. Nan ta pilarnan di un estado di derecho y den un democracia. Si nos mester guli manda abao, tapa cos, keda den silencio y pone un sonrisa riba cara; nos lo bay di Guatemala pa Guatepeor. E ora si crimen lo domina pais Aruba. E hendenan aki, nan actonan criminal ta forma un peliger grandi pa nos estado di derecho y pa nos democracia. E por destrui e futuro y bienestar di nos criaturanan inocente y destrui nos sector turistico como pilar economico. Mester combati e actonan criminal aki severamente y sanciona e culpabelnan severamente (si tin tras di cortina cu ta orquestra pa motibo di envidia, represaya of malicia, tambe tin cu castiga nan). E forma cu e actonan criminal aki ta pasa ta crimen organiza, nan no ta incidente.
Mi no a duna ningun hende e derecho of permiso pa persiguimi, maltratami y tambe kita mi propiedadnan. Mi ta exigi, como ciudadano liber, den un estado di derecho, respet y garantia pa mi derechonan, pa mi espacio personal, pa mi paz y trankilidad y tambe pa mi propiedadnan material y inmaterial. Henter e pueblo di Aruba, sin distincion, tin e derecho sagrado aki.
Gratitud pa e espacio valioso, brinda den e prestigioso matutino Solo di Pueblo.

Drs. Vilmio Wester



Cu inmenso tristeza a tuma nota di fayecimento di

Sr. Ernest Engelbert Giel

Mihor conoci como "Enty"

Na bida tata di nos colega Erny Giel

Gerencia y personal ta extende nan mas profundo condolencia na Erny,
su mama Grace, su rumannan Yxselle y Emilaine y demas famia.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu "Enty" sosega na paz.



Agente Oficial di



Cu inmenso tristeza a tuma nota di fayecimento di

Sr. Ernest Engelbert Giel

Mihor conoci como "Enty"

Na bida tata di nos colega Erny Giel

Gerencia y personal ta extende nan mas profundo condolencia na Erny,
su mama Grace, su rumannan Yxselle y Emilaine y demas famia.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu "Enty" sosega na paz.



"Ki bal un homber sin derecho, ki bal un homber sin bandera, ki bal tin curazon den pecho, si bo no ta liber den bo tera."

— Gilberto François (Betico) Croes —

MEP TA SOSTENE MANIFESTACION CONTRA ABUSO SEXUAL

Parlamentarionan di MEP tabata e unico politiconan presente pa sostene e manifestacion di fundacion Lisette Gomes contra e castigonan abou pa abuso sexual di mucha. Evelyn Wever-Croes, Xiomara Ruiz-Maduro, Glenbert Croes, Ady Thijsen y Guilfred Besaril tabata e unico parlamentarionan presente.



"Nos di MEP semper a sostene e causa aki. Nos tin 7 aña den Parlamento ta insisti riba e tema aki. Sinembargo nos tin e minoria y nos so no por logra. E mayoria den Parlamento no kier duna nan cooperacion y pesey te dia di awe no tin ningun adelanto riba e tema aki. Pero den 7 aña ta centenares di mucha mas a wordo abusa sin cu castigonan severo a wordo imponi.

CASTIGO MINIMO



Nos sistema no conose castigonan minimo, pasobra nan ta limita huesnan y ministerio publico. Castigonan minimo ta wordo considera den casonan extremo, den caso di crisis. Awor nos ta den caso di crisis. Segun Fundacion Lisette Gomes ta dos mucha ta wordo abusa pa siman.

E dato aki ta hopi shocking. Pesey nos no por warda mas. Nos no por sigi hasi loke nos a hasi 7 aña largo y spera un otro resultado. Nos mester hasi un cambio drastico. E tata cu abusa di su yui di 4 aña, di cual ministerio publico a haya prueba di "penetracion", nunca por haya apenas un aña pasobra ta su prome biaha. Pesey nos kier cambia e castigonan minimo pa den un caso asina e tata haya minimo 10 aña di castigo.



Nos lo no descansa te ora nos mira cu algo ta wordo hasi pa ataca e abuso aki. Pesey nos ta sostene e accion di Fundacion Lisette Gomes.

Ta momento pa nos tur uni, no solamente cu palabra sino sigur cu accion, pa nos protehe nos muchanan" sra Evelyn Wever-Croes a duna di conose.

PAGINA HUGO KALKOEN MET HET LAATSTE DAGELIJKSE NIEUWS UIT NEDERLAND

"Rutte heeft lak aan Nederlanders": Nederlanders blijven steeds langer arm

"CRONY CAPITALISM"

Dit is het logische gevolg van wat ze in Amerika CRONY CAPITALISM noemen: een coalitie tussen het grootkapitaal en de politiek waardoor de kleine man vooral zo klein mogelijk gehouden wordt terwijl de regering wel kan opscheppen dat de economie "groeit."



Als VVD'ers en PvdA'ers roepen dat de economie groeit (!) en dat dit geweldig nieuws is moet je altijd in gedachten houden dat die algemene cijfers lang niet altijd het hele verhaal vertellen. Zo ook nu. Uit onderzoek van het Centraal Bureau voor de Statistiek blijkt bijvoorbeeld dat hele massa's Nederlanders totaal niet profiteren van de zogenaamde economische groei. Zij blijven namelijk arm:

Nederland als geheel mag dan langzaam uit de economische crisis raken, veel gezinnen zitten nog in zwaar weer.

DE ARMOEDE IN NEDERLAND

Liefst 221.000 huishoudens leefden in 2015 in langdurige armoede.

"Langdurige armoede" wordt gedefinieerd als vier jaar of langer. Wat het inkomen betreft geldt 1030 euro als de grens voor alleenstaanden en 1930 euro voor een gezin bestaande uit twee ouders en twee kinderen. Iedereen die minder geld te besteden heeft dan dat leeft in armoede. Wellicht dat dit een decennium geleden ondenkbaar was (het komt immers neer op meer dan 2200 gulden voor alleenstaanden), maar helaas zijn de prijzen de afgelopen jaren razendsnel gestegen (bedankt inflatie én de euro!). Daardoor koop je tegenwoordig bijzonder weinig met dit soort bedragen.

Het bovenstaande is al bijzonder zorgwekkend, maar er is nog veel meer slecht nieuws op komst. Zo is het percentage Nederlanders dat in chronische armoede leeft tussen 2014 en 2015 met maar liefst 10 procent toegenomen. In 2015 moesten 626.000 gezinnen rond proberen te komen van een te laag inkomen. Met andere woorden, die mensen konden eigenlijk dus helemaal niet voor zichzelf zorgen.

Juist voor deze mensen is het buitengewoon zuur dat Rutte en zijn VVD de laatste tijd roepen dat het ge-wel-dig gaat met de economie en dat alles echt in de lift zit. Nou Mark, dat valt nogal mee — of tegen, eigenlijk — als je een gewone Nederlander bent. Ja, Rutte en zijn vrienden van de multinationals hebben het prima naar hun zin, maar juist gezinnen met lage inkomens hebben het moeilijker dan ooit.

Hoe dit komt? Heel simpel: Ruttes economische politiek is desastreus voor de gewone man en vrouw. Zijn partij heeft een verbond gesloten met multinationals — met het grote bedrijfsleven. Zij krijgen elke keer 'hulp' van de staat — op wat voor manier dan ook — maar er is geen sprake van een vrije markt en gelijke mogelijkheden voor iedereen.

Dat willen die multinationals immers helemaal niet. Zij willen een concurrentiepositie bemachtigen en gebruiken hun geld vervolgens om politieke steun te kopen door middel van lobbyisten. Vervolgens krijgen zij weer wetten en andere beleidsmaatregelen die ze willen, waardoor hun positie nog beter wordt.

Daarna geven ze met name de VVD wéér meer steun, en zo gaat het verder en verder tot de gewone Nederlander geen uitzicht meer heeft op een mooie toekomst.

En dat is nog niet eens alles. Rutte laat de arme Nederlander namelijk weliswaar in de kou staan, maar geeft ondertussen wel bakken met geld aan nepasielzoekers en onverantwoordelijke Europese landen.

Denk maar aan Griekenland. Zoals PVV-leider Geert Wilders terecht stelt op Twitter heeft Rutte gewoon "lak aan Nederlanders." En dat zie je terug in dit soort armoedecijfers.

ER IS MAAR ÉÉN OPLOSSING

Als we hier verandering in willen brengen zit er maar één ding op: Rutte moet op 15 maart de verkiezingen verliezen en opgevolgd worden door iemand die de belangen van het Nederlandse volk wél verdedigt.



COMMENTAAR VAN HUGO KALKOEN:

HET IS WERKELIJK VERBAZINGWEKKEND HOE POLITIEK DEN HAAG OP POLITIEK ARUBA LIJKT EN HOE MIKE EMAN OP MARK RUTTE LIJKT.

CRONY CAPITALISM, ONTHOU DAT WOORD GOED !!!

CRONIES ZIJN GROTE VRIENDEN VAN ELKAAR EN CRONY CAPITALISM DUIDT OP DE GROTE VRIENDSCHAP TUSSEN RIJKE ONDERNEMERS EN REGERENDE POLITICI.

DAT GEBEURT IN ARGENTINIË, GRIEKENLAND, RUSLAND, MALEISIË MAAR OOK IN NEDERLAND EN ZEKER OOK IN ARUBA.

OOK IN ARUBA IS DE ARMOEDE HEEL GROOT!

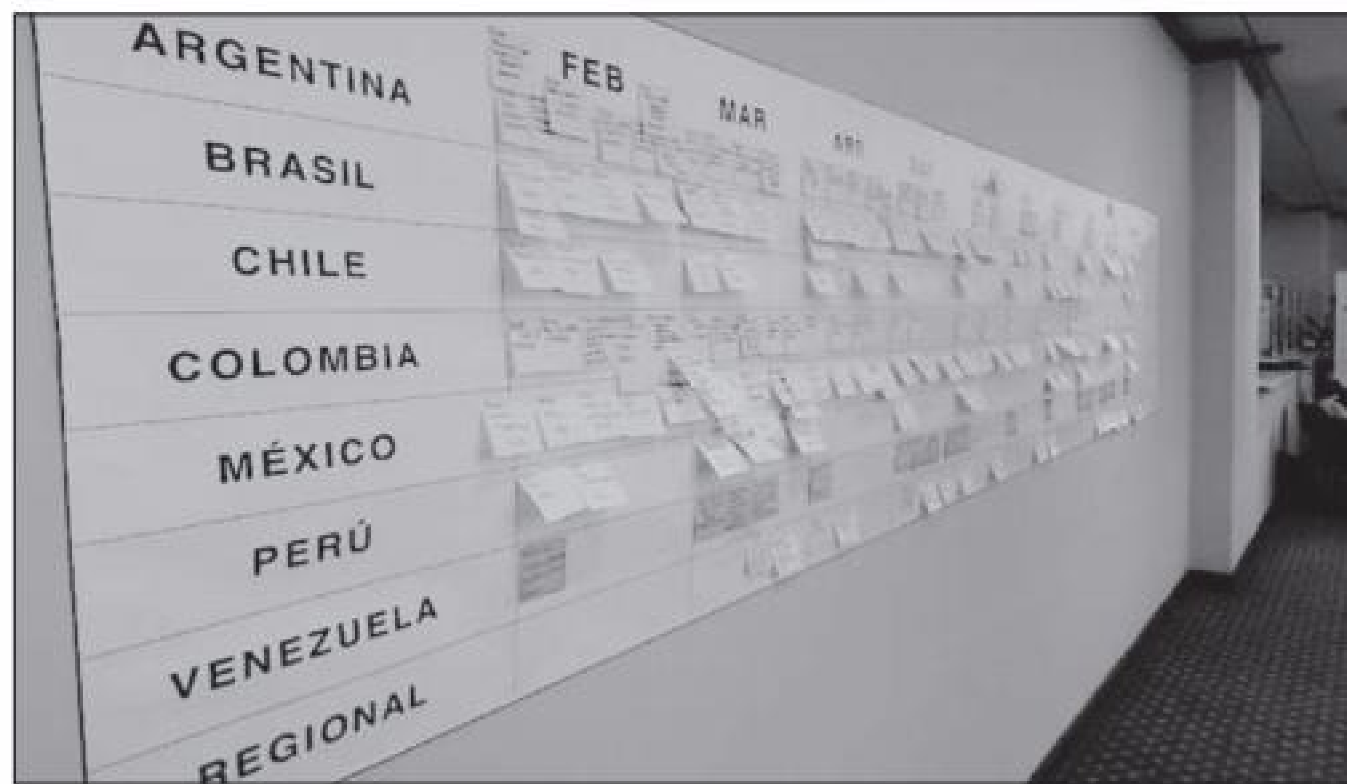
ALS WE HIER VERANDERINGEN IN WILLEN BRENGEN ZIT ER MAAR ÉÉN DING OP:

EMAN MOET IN SEPTEMBER DE VERKIEZINGEN VERLIEZEN EN OPGEVOLGD WORDEN DOOR IEMAND DIE DE BELANGEN VAN HET ARUBAANSE VOLK WÉL VERDEDIGT!

Na Colombia a reuni cu agencia nobo di mercadeo pa Latino America, Mullenlowe

A.T.A. TA PREPARA INTRODUCCION DI CAMPAÑA PA HENTER REGION LATINO AMERICA

Recientemente e ekipo di Aruba Tourism Authority a reuni na Bogota, Colombia pa asina topa cu e agencia nobo, Mullenlowe cu lo ta encarga cu mercadeo di Latino America, como region, conhuntamente cu oficinan representante di Aruba pa cada mercado. Meta tabata pa sigui traha riba integracion moviendo mas y mas pa un acercamento 'regional' pa cu e continente aki. Tambe a discuti campaña cu lo lanza pa e henter e region. Representenan di e difererente mercadonan por a alinea riba e campaña, strategia y tacticanan. Despues di e cambio di stragegia di move pa 1 agencia responsabel pa tur disciplina den region enbes di varios agencia den diferente mercado pa diferente disciplina, ta importante cu tur mercado ta alinea riba e direccion. Esaki ta importante mirando cu cada mercado mas cu claro lo mantene nan responsabilidad pa sigura cu e mercado ta cana bon.



Seleccion di un agencia integral y transmedia pa Latino America

Aña pasa Aruba Tourism Authority a pasa den un proceso di selecciona un agencia di mercadeo integra cu lo enfoca riba e area di publicidad, digital y public relations. E proceso aki a forma parti di e strategia nobo pa centraliza y integra tur esfuerzo riba e area di mercadeo pa cu e mercado di Latino America.

Aña pasa den luna di November ehecutivonan di A.T.A. a ricibi un presentacion di 4 agencia cu a wordo escohi for di un lista di 9. E 4 mihor agencianan a wordo evalua a base di diferernte rekisito y mester menciona cu tur ta companianan cu tin hopi experencia riba nivel global y cu ta operando caba den e modelo regional. Durante e encuentro aki a duna e agencianan e oportunidad pa presenta un strategia integral cu lo ta mara na crea un estimulo den e region pa bishita Aruba y contribui na logra obhetivonan pa crece e mercado den Latino America. For di e 4 agencianan aki e compania conoci mundialmente Mullenlowe a wordo escohi como e agencia ganador cu lo ta trahando cu A.T.A.

E comite cu a percura y garantiza cu tur aspecto clave den e proceso aki a wordo tuma den concideracion a consisti di; CEO di A.T.A, Ronella Tjin-Asjoe-Croes, Sanju Luidens CMO di A.T.A., Sjeidy Feliciano Communications Manager, Miriam Dabian Area Director pa A.T.A. LATAM, Francis Lacle Digital Specialist, Maria Victoria Galán Directora di Colombia, y Johana Santiago PR & Communication Manager Venezuela/ Digital marketing Latin America.

Mullenlowe ta un compania mundial cu ta wordo considera como un agencia boutique cu oficina den mas di 65 pais y pa e area di Latino America tin 19 oficina cu ta wordo maneha door di e oficina regional situa na Bogota. Mullenlowe ta consisti di agencianan unico y diferente cu ta kere den resolve reto di nan cliente por medio di ideanan disruptivo y creativo. Tur esakinan ta factornan importante cu sigur lo trese resultadonan positivo pa Aruba. E campaña nobo lo ser lanza den luna di Maart proximo.







RESULTADONAN DI PREMIACION PA CARNAVAL 63 TA CONOCI

Roadpiece

Luhoso 1
Grupo: TOB Kids
Creacion: Jack in the Box
Nomber: Djolynne Winklaar

Luhoso 2
Grupo: Champagne Kids
Creacion: Rabbit, I'm late, I'm late
Nomber: Brandon Ponson

Campeon 1
Grupo: Champagne Kids
Creacion: Vicko & the Wonderland Queens
Nomber: 12 participante

Campeon 2
Grupo: Champagne Kids
Creacion: Sylvi's Mad Tea Party
Nomber: Sylvi Cabral

Mini Roadpiece

Campeon
Grupo: LittleGroovers
Creacion: Aruba (Solo)
Nomber: Ziva Croes

Body Piece

Luhoso
Grupo: Little Groovers
Creacion: Flora y Fauna di ABC
Nomber: Thulaika Rogers

Campeon
Grupo: Nos Futuro
Creacion: Fire
Nomber: Jayden Molina

Shoulderpiece

Luhoso
Grupo: Nos Futuro
Creacion: Fire Explosion
Nomber: Jeanne-Nay (Bella) Flanders

Campeon
Grupo: TOB Kids
Creacion: Jack in a box
Nomber: Uriela Angela

Carosa

Luhoso
Grupo: TOB Kids
Creacion: My Collection
Nomber: Eva & friends

Campeon
Grupo: Champagne Kids
Creacion: Amalia in wonderland
Nomber: Amalia Marie Pimienta

King of Band
Grupo: Nos Futuro
Creacion: Fire
Nomber: Jayden Molina

Queen of Band
Grupo: Little Groovers
Creacion: Flora y Fauna di ABC
Nomber: Thulaika Rogers

Seccion

Luhoso
Grupo: Champagne Kids
Creacion: Vicko & the Wonderland Queens

Campeon
Grupo: Little Groovers
Creacion: ABC Parhanan Nacional

Masa

Campeon
Grupo: Little Groovers
Creacion: Aruba

Best Road Show

Grupo: TOB Kids
Show: Circus dancers

Mini Dancing Queen

Grupo: TOB Kids
Nomber: Margeaux v d Berg

Mini Dancing King

Grupo: Champagne
Nomber: Brandon Ponson

Dancing Queen

Grupo: Nos Futuro
Nomber: Jeannique Flanders

Dancing King

Grupo: Little Groovers
Nomber: Travis Osborne (Massa)

Banda Carnavalesco

BMW

Premio Cultural

Grupo: Little Groovers
Thema: ABC

*Roadpiece Cultural

Grupo: Little Groovers
Nomber: Shantwuan Kock

Premio Creativo

Grupo: TOB Kids
Creacion: Seccion Completo CircusCircus

Premio Incentivo

Grupo: Massive KIDS Brassband

Grupo cu mas Ambiente

Grupo: Little Groovers

Grupo di Aña
Grupo: TOB Kids







Presidente di Aruba Taekwondo Bond Dr. Guaicaipuro Jimenez a ricibi e team di TK5 na Airport

Diadomingo mainta e team di Aruba cu a gana e copa di TK5 na Surinam a yega Aruba y Dr. Guaicaipuro Jimenez presidente di Aruba Taekwondo Bond a ricibinan na Airport. E team di Aruba a logra di gana e copa di TK5 Surinam pa di 5 aña consecutivo.

Dr. Guaicaipuro Jimenez presidente di ARTBO semper ta apoya tur e delegacionnan cu sali for di Aruba pa biaha internacionalmente pa representa e Bandera di Aruba. For di e categoria di infantil te cu e seniornan cu sa biaha y cu semper a sa di hisa e Bandera di Aruba ariba podiumnan internacional unda cu nan biaha rond di mundo. E team di infantil aki a consisti di 6 atleta hoben cu hopi inspiracion y cu ya caba ta demonstra kiko ta significa e lema di "Train Hard Fight Smart" E team di Aruba a gana Surinam den pre final y den final Surinam a suta Frans Guyana y nan mester a bataya cu e team di Aruba.

Dr. Guaicaipuro Jimenez a felicita e atletanan y coach pa e bon trabou cu nan a haci y di por a logra di gana e copa aki pa e di 5 biaha consecutivo na Surinam. Semper ta un reto pa logra forma e team cu varios scol di Taekwondo na Aruba y te cu awe ta conta solamente cu e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting.







SUNSET PARADE NA NOORD
















SUNSET PARADE NA NOORD

















Sunset Parade na Noord












Sunset Parade na Noord













SUDOKU

2								9
					3			
			2	8				6
6	7	4	8		2	9	3	5
5	2	3	6			4	8	1
8	9	1			5		2	7
		9					1	3
			1					4
1	6		3	7			9	8

Solución

2	3	8	7	4	6	1	5	9
4	1	6	9	5	3	8	7	2
9	5	7	2	8	1	3	4	6
6	7	4	8	1	2	9	3	5
5	2	3	6	9	7	4	8	1
8	9	1	4	3	5	6	2	7
7	4	9	5	6	8	2	1	3
3	8	5	1	2	9	7	6	4
1	6	2	3	7	4	5	9	8

Tip line 5926895
solo di pueblo @ gmail.com

Botica na Warda:

TE CU 26 FEBRUARI 2017

Botica DAKOTA

Botica SAN LUCAS

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di FEB 2017

MA
DI
WO 01 BODERIE
DO 02 BRITT-CROES
VR 03 DE CUBA

MA 06 EVERY (CarnavalMaandag)
DI 07 GIEL
WO 08 LINDEN V/D
DO 09 LUCHMUN
VR 10 RAMAUTAR

MA 13 TROMP
DI 14 VIS
WO 15 BODERIE
DO 16 BRITT-CROES
VR 17 DE CUBA

MA 20 EVERY
DI 21 GIEL
WO 22 LINDEN V/D
DO 23 LUCHMUN
VR 24 RAMAUTAR

MA 27 GIEL
DI 28 TROMP
WO
DO
VR

WEEKENDDIENST

04 – 05 FEBRUARI	*	TROMP
11 FEBRUARI	*	VIS
12 FEBRUARI	*	LUCHMUN (Children Parade O'stad)
18 FEBRUARI	*	BODERIE
19 FEBRUARI	*	VIS (Children Parade SN)
25 FEBRUARI	*	TROMP (Grand Parade SN)
26 FEBRUARI	*	DE CUBA (Grand Parade O'stad)
04-05 MAART	*	BRITT-CROES

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	**911**
Polis	**100**
Sanicolas	**104**
Sta Cruz	**105**
Oranjestad	**102**
Shaba	**107**
Tip Line	**11141**
Hospitaal	**527-4000**
Centro Medico San Nicolas	**524-8833**
Ambulance	
Wayaca	**582-1234**
Sanicolas	**584-5050**

Pagina Latino......

Correa se niega a aceptar que hay segunda vuelta: Que se cuente hasta el último voto

El presidente de Ecuador, Rafael Correa, insistió hoy en la necesidad de "que se cuente hasta el último voto" para determinar los resultados de las elecciones en Ecuador y consideró que "nada está dicho", ya que falta por conocerse el resultado en seis provincias.



Correa se pronunció en esos términos después de que el presidente del Consejo Nacional Electoral (CNE) de Ecuador, Juan Pablo Pozo, dijera hoy que "no es posible" un cambio de tendencia en el escrutinio de votos de las elecciones.

Con el escrutinio al 94,6 %, el oficialista Lenín Moreno cuenta con un 39,20 % de los sufragios y el opositor Guillermo Lasso con el 28,37 %, lo que representa una tendencia que ha quedado establecida con claridad, indicó Pozo, quien declinó pronunciarse de forma expresa sobre si habrá segunda vuelta de las elecciones.

"Esperaremos al cierre del escrutinio en las 24 provincias para entregar resultados", dijo Pozo.

En Ecuador, para ser elegido presidente en primera vuelta, es necesario tener más del 50 % de los votos o, como mínimo, el 40 % y una diferencia de al menos 10 puntos porcentuales respecto del segundo candidato más votado.

El mandatario señaló en una serie de mensajes en Twitter que aunque el escrutinio ya llegó al 100 % en 18 de las 24 provincias del país, todavía debe completarse en Esmeraldas, Guayas, Los Ríos, Manabí, Morona Santiago y Pichincha.

"¿Casualidad o una mano chueca (torcida) infiltrada en el CNE? Recuerden que esta clase de manipulación de la información también pasó en la consulta popular de 2011. Tanta violencia para impedir que se cuenten los votos, ¿acaso es que saben algo que nosotros no?", comentó sobre el recuento.

Y recordó que "los primeros datos del CNE le daban a Lenín 37 % y a Lasso 31 %. Lenín subió a 39,4 % y Lasso bajó a 28,32 %. ¿Casualidad?", preguntó.

El mandatario se refirió también a las acusaciones de fraude que se han lanzado durante los últimos días ante la demora en la definición del escrutinio.

"Si alguien debiera hablar de fraude debería ser Alianza País", señaló Correa con base en datos de cuatro encuestas a boca de urna que, según dijo, otorgaban al candidato oficialista entre el 40,6% y el 46 % de los votos, y añadió que incluso con el margen de error de la encuestadora Cedatos, Moreno superaba el 40 %.

Correa aseguró que, incluso "si hay segunda vuelta", su formación política volverá a derrotar a la oposición.

Oriana Altuve hace historia en el fútbol Colombiano



La venezolana Oriana Altuve hizo historia en la naciente Liga Femenina de Fútbol Colombiano, al convertirse en la primera extranjera en marcar por partida doble, reseñó el portal notiminuto.com. La artillera milita en el equipo femenino del Independiente Santa Fe que goleó 3-0 a La Equidad en el estadio El Campín.

En la fracción 5 del segundo tiempo Altuve fue derribada dentro del área, y ella misma se encargó de transformar la pena máxima en gol. 10 minutos más tarde tomó un rebote de la guardameta rival y con un zurdazo cruzado puso el 3-0 definitivo para el conjunto cardenal.

Trump busca revisar política de Obama sobre personas transgénero

La Casa Blanca dio a entender este martes que dará marcha atrás a las instrucciones emitidas por el expresidente Barack Obama para que todos los distritos escolares de Estados Unidos permitieran a los niños y jóvenes trans usar los baños de acuerdo al género con el que se identifiquen.

La postura de Obama respecto a lo que se llamó "la batalla de los baños" fue considerada un avance por las organizaciones progresistas y asociaciones de defensa de personas transgénero.

Esta iniciativa fue rechazada sin embargo por una docena de estados republicanos que acudieron a la Justicia contra al administración central. Este caso será estudiado el próximo 28 de marzo por la Corte Suprema de Estados Unidos.

El martes, el portavoz de la casa Blanca, Sean Spicer, anunció que el gobierno trabaja en la redacción de nuevas directivas para las personas transgénero. "Es un tema del que se ocupan los departamentos de Justicia y educación", declaró.

"Es un tema que concierne a los estados", añadió, en contraposición a las directivas de Obama. El exmandatario había considerado necesaria la intervención federal para proteger los derechos de niños transgénero escolarizados en estados conservadores.



Las directivas federales de Obama fueron vistas por los estadounidenses más conservadores como una injerencia en sus asuntos escolares locales y un abuso de poder por parte de la Casa Blanca.

CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

TA BUSCA

Ta busca pa cumpra hero y join segunda mano di tent Gasebo cumpra

Por yama mi na 5690131

TA BENDE

Buick Regal 1996 pa Afl 1400,00

YAMA 5937118



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

Yama nos fotografo na: 600-2043

TRAINING TAAL&REKENEN
TRAINING REKENEN
(pa: alumnonan di 6de klas di scol basico)

Fecha Training REKENEN:
feb. 11,17,18,24 ; mrt.3,4, 2017

Lugar: Club Don Bosco (Noord)
Trainer : drs. Rudolf R. Kelly
Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.
Email: rr_kelly@yahoo.com

TA BENDE

Piesa pa auto Chevy Celta 2003

PA MAS INFORMACION YAMA: 566 6739

Nestor tey

Tur diadomingo cu su tremendo



Bbq mix (galinja y loin ribs)	14,-
Bbq galinja so (2 pia di galinja)	14,-
Bbq loin ribs so (2 pida loin ribs)	15,-
Lomito	16,-
Pork Chop	13,-
1/2 Galiña	13,-
Choriso	4,-
Sate di galinja	3,- (pa palo)

Mi ta cuminsa desde 11 or di mainta te 4 or y mei por yama pa pedido na 5690131 of pasa na Siribana 45 na St Cruz.

Ta Huur

Un Beauty Salon Completo

Cu tur equipment pa funciona di biaha.

Bon situa ariba caminda principal.

UN SUPER BON DEAL

Pa mas info yama 738 0101

TA BUSCA TRABAO

Señora nan responsabel
Por cuida/ has limpiesa
wak pa hende di edad of mucha

Pa mas info yama 565/9112 of 560-6243



Oracion di Dia

Awe Iglesia ta celebra e Fiesta di Catedra di San Pedro. E fiesta aki tin su origen den e reconocimento di tur e fielnan, den servicio di Papa di Roma pa guia y confirma e Iglesia den e unidad. E catedra ta e santo sede, asiento desde unda e Papa ta goberna su diosesis. Pesey e tempel na unda e santo sede ta, yama Catedral. E lugar di Pedro y su sucesornan den Iglesia ta di un sirbidor di bon boluntad, un lugar di honor di un Tata den un cas, caminda mester tin luga pa hopi hende. Den e Evangelio di awe Hesus ta puntra su disipelnan: "Ken e hendenan ta bisa e Yiu di hende ta?" Y boso mes, ken boso ta bisa Mi ta ?" Simon Pedro a contestá: "Bo ta e Mesias, e Yiu di Dios Bibo!" Hesus a bis'é:"Felis bo ta, Simon, yiu di Huan, pasobra no ta hende a revelá bo esaki, ma mi Tata cu ta den shelo. Y mi ta bisa bo: abo ta Pedro, esta baranca, y riba e baranca aki lo Mi traha Mi iglesia; (Mt. 16,13-19) Ta Tata so pa medio di fe por revelá na nos e berdad, esta ken Hesus ta mescos cu E la revelá na Pedro. Hesus a nombra Pedro como cabes di Su Iglesia Universal, como Lider di su pueblo. Awe Tata nos ta pidi Bo pa Papa di Roma, tur Cardenalnan, Obisponan, Sacerdotenan, Diácononan, Religiosonan y Seminaristanan cu e presencia di Bo Spirito Santo por sostene nan semper cu su lus y forsa den nan sirbishi di cada dia na Iglesia y na nan mishon di guia e pueblo di Dios..

AMEN

RESULTADO DIAMARS 21 FEBRUARI DI MERDIA	RESULTADO DIAMARS 21 FEBRUARI DI ANOCHI
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo # 1778	Sorteo # 6110
9288	1766
8961	3495
0853	9411
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 1778	Sorteo # 5154
5733	4883
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 1778	Sorteo # 3913
8449	9895
Libra	Scorpio

LOTTO DI DIA 12-13-17-21-30

MiniMega: 09-11-17-20 Megaball: 02

DIARIO:	CORSOU:
1409	8048
1164	4802
4940	9273
	SUPER 4 2207

Na caminda pa Clasificatorio pa Juegos Centro Americano y Del Caribe

Aruba Softball Bond a reuni cu su atletanan di pre selecion Masculino y Femenino brindando tur informacion di e Plan 2017



Aruba Softball Bond a reuni cu atletanan y Staff Technico siman pasa alrespecto e Vision y Plan 2017. Aruba tin un chens unico pa promer biaha den historia desde status aparte pa trata na buska clasificasion den ambos genero esta femenino y masculino. Manera ta conosi den mundo di deporte desde status aparte nunka un "teamsports" di Aruba a clasifica pa dicho Juegos.

ODECABE cu ta e organisacion cu ta organisa y maneha e weganan aki a amplia e puesto di clasificasion di 6 pais pa 7 pais y asina brinda islanan den Caribe un oportunidad mas estrecho pa clasifica. Alaves tin desaroyo nobo na nivel di ODECABE unda antes paisnan cu no tin un NOC (Committee Olimpico Nacional) no lo por clasifica y competi den Juegos Centro Americano y Del Caribe.

Cu un decision nobo recien a permiti paisnan manera Corsow, St Maarten, Turks & Caicos y Anguila pa bira miembro associa pues sin derecho di voto pero ta habri caminda pa e paisnan (islanan) aki por bay clasificatorio. Clasificatorio femenino cu salida 3 di Augustus y regreso 14 di Augustus y masculino cu salida 14 di September cu regreso 25 di September ambos na Sto Domino e capital di Republica Dominicana. E 7 paisnan cu clasifica den ambos genero lo ricibi e pasaporte pa drenta Juegos Centro Americano y Del Cariba cual lo tuma lugar desde 20 di juli 2018 na Baranquilla Colombia cu alrededor 5700 atleta participando den mas di 35 disciplina.

Aruba Softball Bond mediante su presidente durante reunion cu atletanan a bay den hopi detayes pa asina pone e atleta sinti e importancia di e clasificatorionan den 2017 y lagan an hasi un compromise cu nan pais Aruba unda nan por bay den historia si logra clasifica.

Manera presidente Endy Croes a splika cu nada ta bin pornada y pa nos logra nos mester sacrifica y traha super duro. Asistencia di atletanan tabata masal y reacionnan ta hopi positivo. Entrenamento masculino a inicia caba tur dialuna y tur diahuebs na veld di Flatstone y esaki lo amplia den April na 4 pa 5 biaha pa siman.

Entrenamento femenino ta inicia e siman despues di carnaval. Pues atletanan tin un reto y un compromiso pa nan pais y ohala cu trabownan duro nos por logra nos meta esta di clasifica pa Juegos Centro Americano y Del Caribe. Alaves nos pre selecion U18 tambe lo inicia cu entrenamento y lo tin un compromiso den luna di Augustus na Panama. Pues Softball ta a la carga.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Enty Giel, nos ta tristo sigur cu bo partida. Enty su bunita recuerdonan lo keda semper den mente y lo duna nos sigur un dushi sonrisa.
Ora nos ta felis nos ta gosa di e musica, pero ora nos ta tristo nos ta compronde nificacion di su palabranan.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos primo stima:



Ernest E. Giel

7-11-1958 mihor conoci como 17-02-2017
"ENTY"

Na nomber di su primo- y primanan di famia Giel:
Humphrey, Hubert, Huswin y Gina Inocencia y famia
Winie y Melvin Rasmijn y famia
Jerilyn, Suzette y Erika Giel y famia
Dorothy y Madeline Laclé y famia
Lucien, Alvin y Darlene Giel y famia
Gino, Ryan y Shayenne Giel y famia

Farignalda Felicia y yiunan
Légène Luydens y yiunan
Angelique, Benjhamino y Charmaine Giel y famia
Rubelino Tromp

Na nomber di su primo- y primanan di famia Erasmus:
Ica, Etty, Mena y Linda Erasmus y famia
Famia Jacobs
Famia Odor
Diego, Olivia, Mario, Bito, Jossy, Roberto, Roland, Margarita, Ina, Philomena, y Lucia Hernandez y famia
Chichita, Mena, Marieta, Hipolito, Juancito, Tommy y Eric Tromp y famia
Olivia y Leo Erasmus y famia
Jolanda, Reynaldo y Lia Maldonado y famia
Doy, Franklin, Irene, Nelson, Vinky, Johnny, Wendy, Gina y Sharine Kelly y famia
Jimmy, Carlos, Francis y Ivan Gil y famia

Judith, Maritza, Maiky y Shirley Erasmus y famia
Adelita, Tujo, Geraldine y Jairo Erasmus y famia
Michael y Denise Pieters y famia
Jacky y Junior Erasmus y famia
Esmee, Marsha, Antonelle, Thaisse y Ahrone Erasmus y famia

Nos ta invita tur demas famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma luga diaranson 22di februari 2017 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal di nos primo Enty ta reposa for di 1'or di atardi den Misa Santa Anna. Nos ta ricibi condolencia na Aurora Funeral Home dialuna
20 di februari 2017 for di 6'or te cu 9'or di anochi.

Remetido

PRIZON DI KIA TA DEN DECADENCIA

Apreciado redactor,

Permitimi trece cierto comentarionan tocante e prizon di KIA.

Di diferente prizonero a bin compronde cu KIA ta confrontando dificultadnan di maneho, unda cu ta influencia e derechonan di cada prizonero. Den boca di pueblo KIA ta un hotel di 5 strea, lamentablemente esaki no ta e berdad y ta keda leu for di realidad. Nos por confirma den nomber di tur prizoneronan cu e atencion pa e prizoneronan ta hopi limita. Un di e tantisimo ehempelnan cu por ilustra ta e medio di comunicacion interno den KIA cu ta existi, cu ta por medio di un spreekbrief. Cu e spreekbrief aki bo por aplica pa un cita pa diferente departamento manera, medico, trahadora social etc etc. Lamentablemente esaki no ta funciona. Siman ta pasa y e prizonero no ta wordo yama pa por acudi na e medico.

Tambe nos kier haci uso di e oportunidad aki pa confirma cu prizoneronan ta pasando hamber den KIA. Nan ta haya tres cuminda berdad, pero no ta suficiente pa por mantene un curpa saludabel. Tin un metodo di cantina berdad unda e prizonero por haci nan compranan pero esaki no ta funciona, pasobra cada dos siman e comestiblenan ta wordo entrega. Tin cu bisa tambe cu no ta tur prizonero tin e recursonan pa laga deposita placa riba nan cuenta pa asina nan cumpra nan necesidadnan. Di es manera aki nos por divulga hopi mas problema den KIA. Por lo pronto nos ta lage te aki y ta duna Solo di Pueblo un danki di curazon pa por a publica e porme relato aki di e situacion di e prizoneronan den KIA. Den e segundo relato lo amplia riba e relato aki y tambe un parti con husticia di pais Aruba ta funcionando.

Atentamente, Un prizonero anonimo.

Aurora Funeral Home

"Dios ta amor… y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento inespera di nos esposo, tata, welo, suegro y ruman stima:



Sr. Ernest Engelbert Giel

Mihor conoci como "Enty"
07-02-1958 17-02-2017

Na nomber di su:

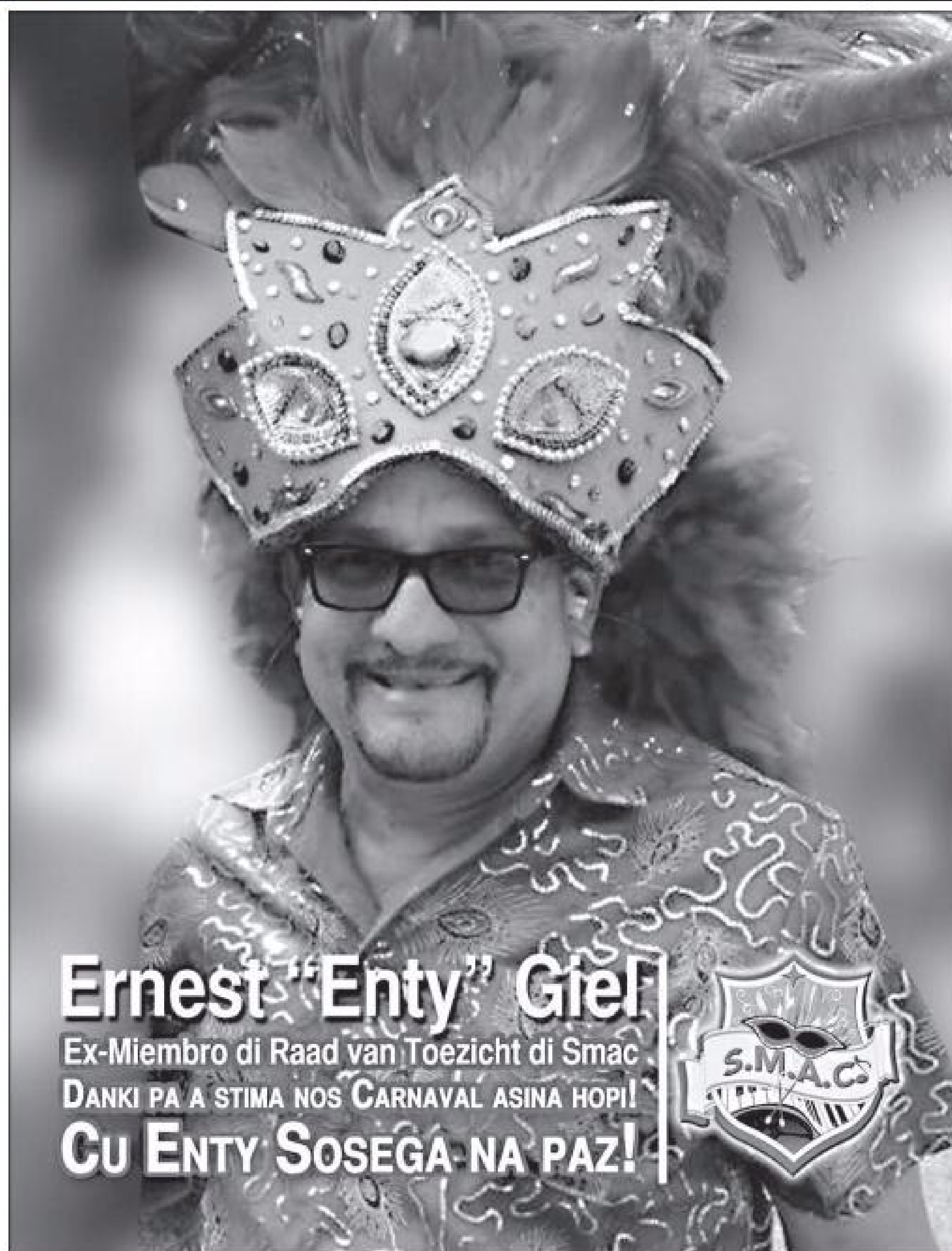
Esposa:	Grace Giel-Feliciana
Mayornan:	†Sr. Luis Giel y Sra. Vda. Petra Giel-Erasmus
Yiunan:	Yxselle Giel y yiunan Emilaine Giel y yiunan Erny Giel y Valerie van Trigt y yiunan
Manera yiu:	Edgar Croes
Nietonan stima:	Deevah y Quiran Croes Caitlin y Ian Arends Ava y Ethan Giel
Manera nieto:	Christopher Croes
Rumanan:	Eugene Giel Enrico Giel y Amanda Muyale y yiunan Marcia y Betto Thiel y yiu Nerisa y Ricky Quant y yiunan Xina y Greg Tromp y yiunan Evan Giel y Ingrid Geerman y yiunan
Suegro y Suegra:	Chonay y Mona Feliciana
Swa y cuñanan:	Roy y Editha Feliciana y famia Helen Feliciana y yiu Buckel y Carmen Feliciana y famia Tito y Mary Feliciana y famia Deca Feliciana y Hurby Palfit y famia Mando y Miriam Feliciana y famia
Madrina stima:	Sra. Sila Franken
Ihanan:	Josephine Kelly Richnell Rozenberg Helliene Henriquez Evanee Giel

Omo y tantanan, prima y primonan, bisiñanan, amigo y amiganan, coleganan di ATA, colega y amigonan di Cruise Terminal, ex-colega y amigonan den sector turistico y
demas famia: Giel, Feliciana, Erasmus, Croes, Arends, van Trigt, Muyale, Thiel, Quant, Tromp, Geerman, Odor, Henriquez, Boekhoudt, Rozenberg, Palfit, de Cuba, Mathilda, Inocencia, Rasmijn, Solognier, Lacle, Felicia, Luydens, Gil, Maldonado, Kelly, Hernandez, Pieters y Benschop.

Acto di entiero ta tuma lugar **diarazon 22 di Februari 2017** pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E restonan mortal di Enty ta reposa for di 1'or di merdia na Misa Santa Anna.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristeza nos a lubida un of otro famia.





Colegio EPI

Directie, Staf y Personal
ta anuncia fayecimento di:

Sr. Ernest Engelbert Giel

Mihor conoci como 'Enty'

Ruman di nos colega Enrico Giel,
docente na unidad Ciencia y Tecnologia.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Enrico y demas famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Enty sosega na paz den braza di señor.



Señor Marcelo Gomez a celebra su 94 aña en grande



Dia 20 februari Señor Marcelo Gomez a cumpli e bunita edad di 94 aña.

Solo di Pueblo a compronde cu Señor Marcelo ta un gran hungado di domino y un bon piscado.

E fiesta mes tabata hopi bon anima cu banda musical y masha bunita dorna completamente di piezanan di domino.

Tanto famia, amigonan y Grupo Magadalena tabata presente y a goza di un dushi ambiente bon buta cu musica live.

Solo di Pueblo kier a tuma e oportunidad aki pa felicita Señor Marcelo, masha, masha pabien y cu Señor Marcelo sigui goza di bon salud y cumpli hopi aña mas di bida.







PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 22 DI FEBRUARI 2017

Compila: Diamars 21 di februari 2017 17:00 (21:00 utc)

Tempo: Diaranson: levemente te parcialmente nubla sin awacero di importancia

Temperatura maximo 31 grado celsius y temperatura minimo 25 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:47 pm i lo sali mayan mainta 06:59 am.

Biento: Zwak te modera for di direccion noordoost te oost noordoost; Forsa 2 te 3 (7 te 19 km/ora, 4 te 10 nudo). Temporalmente variabel i zwak; Forsa 1 te 2 (1 te 10 km/ora, 1 te 5 nudo).

Situacion general di tempo: Den proximo 24 ora no ta spera cambionan significante den e tipo di weer cu tini actualmente. Pa e motibo aki weer lo keda generalmente seco. Diferencianan di presion den caribe ta minimal i pa e motibo aki biento tambe ta zwak.

Condicion di lama: Olanan di lama lo ta for di direccion noord noordoost cu haltura di 2 te localmente 3 pia.

Temperatura di superficie di lama 26 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 30 / min 23 / 0.0

Hadicurari max 29 / min 24 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:

Parcialmente te temporalmente hopi nubla i generalmente seco; Biento lo ta for di noordoost y zwak te modera;

Temperatura max/ min lo ta: 31/25